

## Mode d'emploi et instructions de montage

### Four



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous veillerez ainsi à votre sécurité et éviterez d'endommager l'appareil.

# Contenu

---

<b>Consignes de sécurité et mises en garde</b> .....	<b>5</b>
<b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> .....	<b>12</b>
<b>Schéma descriptif du four</b> .....	<b>13</b>
<b>Panneau de commande du four</b> .....	<b>14</b>
Sélecteur de mode de fonctionnement .....	15
Sélecteur de température .....	15
Minuterie programmable.....	15
Display.....	15
Touches sensibles.....	15
<b>Équipement</b> .....	<b>16</b>
Plaque signalétique .....	16
Pièces fournies .....	16
Accessoires joints et accessoires disponibles en option .....	16
Dispositifs de sécurité.....	20
Surfaces avec revêtement PerfectClean .....	20
<b>Première mise en marche</b> .....	<b>21</b>
Avant la première mise en service .....	21
Première montée en température du four .....	22
<b>Conseils pour économiser de l'énergie</b> .....	<b>23</b>
<b>Commande du four</b> .....	<b>24</b>
Commande simple .....	24
Ventilateur de refroidissement .....	24
Préchauffage de l'enceinte de cuisson.....	24
<b>Horloge programmable</b> .....	<b>25</b>
Écran.....	25
Symboles à l'écran .....	25
Touches sensibles .....	25
Principe du réglage de l'heure .....	26
Affichage des temps.....	26
Après écoulement des temps.....	26
Utiliser la minuterie  .....	27
Réglage de la minuterie.....	27
Modification de la minuterie .....	28
Supprimer la minuterie .....	28

Démarrage et arrêt automatiques d'une cuisson .....	28
Réglage de la durée de cuisson .....	28
Une fois la cuisson terminée : .....	29
Réglage de la durée de cuisson et de la fin de cuisson .....	29
Modifier le temps de cuisson .....	31
Supprimer la durée de cuisson .....	31
Effacer l'heure de fin de cuisson .....	31
Modification de l'heure .....	32
Modifier les réglages .....	32
<b>Pâtisseries</b> .....	<b>34</b>
Conseils pour cuire des pâtisseries .....	34
Remarques concernant les tableaux de cuisson .....	34
Remarques concernant les modes de cuisson .....	35
<b>Rôti</b> .....	<b>36</b>
Conseils de rôtissage .....	36
Remarques relatives aux tableaux de cuisson .....	36
Remarques concernant les modes de cuisson .....	37
<b>Grillades</b> .....	<b>38</b>
Conseils pour les grillades .....	38
Remarques concernant les tableaux de cuisson .....	38
Remarques concernant les modes de cuisson .....	39
<b>Autres applications</b> .....	<b>40</b>
Décongeler .....	40
Cuisson à basse température .....	41
Stérilisation .....	42
Déshydrater .....	44
Produits surgelés/plats préparés .....	45
Préchauffer la vaisselle .....	45
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	<b>46</b>
Détergents à ne pas utiliser .....	46
Retirer les salissures normales .....	47
Éliminer les salissures incrustées (sauf rails coulissants FlexiClips) .....	47
Salissures incrustées sur les rails télescopiques FlexiClip .....	48
Nettoyage de la paroi arrière en émail catalytique .....	49
Enlèvement des salissures dues à des épices, du sucre ou des ingrédients similaires .....	49
Élimination des salissures huileuses et grasses .....	49

# Contenu

---

Démonter la porte .....	50
Désassembler la porte.....	51
Monter la porte.....	53
Démonter les grilles de support avec les rails coulissants FlexiClips .....	54
Abaisser la résistance de la voûte/du grill .....	54
Démontage de la paroi arrière .....	55
<b>Que faire si ...</b> .....	<b>56</b>
<b>Service après-vente</b> .....	<b>59</b>
Contact en cas d'anomalies.....	59
Garantie .....	59
<b>Installation</b> .....	<b>60</b>
Dimensions d'encastrement.....	60
Encastrement dans une armoire haute ou basse.....	60
Vue latérale dans l'armoire haute .....	61
Vue latérale dans l'armoire basse .....	61
Raccordements et aération.....	62
Encastrement du four .....	63
Raccordement électrique.....	64
<b>Tableaux de cuisson</b> .....	<b>66</b>
Pâte à gâteau.....	66
Pâte brisée.....	67
Pâte levée .....	68
Pâte à l'huile et au fromage blanc .....	69
Génoise.....	69
Pâte à choux, pâte feuilletée, meringue .....	70
Plats salés.....	71
Bœuf.....	72
Veau.....	73
Porc .....	74
Agneau, gibier .....	75
Volaille, poisson .....	76
<b>Données destinées aux instituts de contrôle</b> .....	<b>77</b>
Aliments d'essai selon la norme EN 60350-1 .....	77
Classe d'efficacité énergétique d'après la norme EN 60350-1.....	78

## Consignes de sécurité et mises en garde

Ce four est conforme aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre le four en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer le four.

Conformément à la norme CEI/EN 60335-1, Miele signale expressément de lire impérativement le chapitre pour l'installation du four et de respecter les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez ce mode d'emploi et les instructions de montage afin de pouvoir les transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

### Utilisation conforme

- ▶ Ce four est destiné à être utilisé dans un cadre domestique ou présentant des caractéristiques similaires.
- ▶ Ce four ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ Utilisez le four exclusivement pour un usage domestique, pour cuire, rôtir, griller, décongeler, stériliser et déshydrater les aliments. Tout autres types d'utilisation ne sont pas autorisés.
- ▶ Les personnes qui, pour des raisons d'incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou de par leur inexpérience ou ignorance, ne sont pas aptes à utiliser le four en toute sécurité, doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent. Ces personnes peuvent uniquement utiliser le four sans surveillance si vous leur en avez expliqué le fonctionnement de sorte qu'elles sachent l'utiliser en toute sécurité. Elles doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.
- ▶ L'enceinte de cuisson est équipée d'une ampoule spéciale en raison d'exigences particulières (par ex. concernant la température, l'humidité, la résistance chimique, la résistance aux frottements et les vibrations). Ces ampoules spéciales sont exclusivement destinées à l'utilisation prévue. Elles ne conviennent pas à l'éclairage d'une pièce.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

▶ Ce four contient 2 sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.

### Présence d'enfants dans l'environnement domestique

▶ Utilisez le verrouillage de la mise en marche pour prévenir tout enclenchement involontaire du four.

▶ Veuillez éloigner du four les enfants âgés de moins de 8 ans, sauf si une surveillance constante est garantie.

▶ Les enfants âgés de 8 ans et plus ne peuvent utiliser le four sans surveillance que si ce dernier leur a été expliqué de sorte qu'ils peuvent le faire fonctionner de manière sûre. Les enfants doivent être en mesure de détecter et de comprendre les dangers potentiels associés à une mauvaise manipulation.

▶ Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entretenir le four sans surveillance.

▶ Surveillez les enfants qui se trouvent à proximité du four. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le four.

▶ Risque d'asphyxie lié au matériel d'emballage. En jouant, les enfants risquent de s'asphyxier en s'enveloppant dans les matériaux de conditionnement (film plastique par ex.) ou en introduisant leur tête dans les emballages.

Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

▶ Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes. La peau des enfants réagit de manière plus sensible aux températures élevées que celle des adultes. Le four chauffe au niveau de la vitre de la porte, du bandeau de commande et des ouvertures d'aération du four.

Empêchez les enfants de toucher le four pendant qu'il fonctionne.

▶ Une porte ouverte représente un risque de blessure.

La porte de l'appareil supporte une charge maximale de 15 kg. Les enfants peuvent se blesser lorsque la porte est ouverte.

Empêchez-les de se placer, de s'asseoir ou de se suspendre à la porte ouverte.

### Sécurité technique

▶ Les travaux d'installation et d'entretien non conformes ou les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Les travaux d'installation, d'entretien et de réparation doivent être confiés exclusivement à des spécialistes agréés par Miele.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Un four endommagé représente un danger potentiel pour votre santé. Vérifiez que votre four ne présente aucun dommage apparent avant de l'utiliser. Ne faites jamais fonctionner un four endommagé.
- ▶ Le fonctionnement temporaire ou permanent est possible sur une installation d'alimentation en énergie autonome ou non synchronisée avec le réseau (comme par ex. réseaux en îlot, systèmes de sauvegarde). Pour le fonctionnement, l'installation d'alimentation en énergie doit respecter les prescriptions de la norme EN 50160 ou d'une norme similaire.  
Les mesures prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurée dans leur fonction et dans leur mode de fonctionnement en fonctionnement en îlot ou non synchronisé avec le réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation, comme par ex. celles décrites dans la publication actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ La sécurité électrique du four n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre installé conformément aux réglementations en vigueur. Ces conditions de sécurité élémentaire doivent être impérativement respectées. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien.
- ▶ Les données de raccordement (tension et fréquence) indiquées sur la plaque signalétique du four doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique pour éviter d'endommager le four. Comparez les données de raccordement avant de brancher l'appareil. En cas de doute, contactez un électricien.
- ▶ Les rallonges ou multiprises ne garantissent pas la sécurité nécessaire. Par conséquent, ne les utilisez pas pour raccorder le four au réseau électrique.
- ▶ N'utilisez le four que lorsque celui-ci est encastré afin de garantir son bon fonctionnement.
- ▶ Ce four ne doit pas être utilisé dans un emplacement mobile (sur un bateau, par exemple).
- ▶ Risque de blessure par électrocution. N'essayez jamais de toucher aux raccordements sous tension ou de modifier les composants électriques et mécaniques de votre appareil, cela vous mettrait en danger et le fonctionnement de votre four pourrait s'en trouver entravé.  
N'ouvrez jamais la carrosserie de votre four.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Vous perdez le bénéfice de la garantie si les interventions sur le four ne sont pas exécutées par un service après-vente agréé par Miele.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine.
- ▶ Si le four est livré sans câble d'alimentation, un professionnel agréé par Miele doit installer un câble d'alimentation spécial (voir chapitre "Installation", paragraphe "Raccordement électrique").
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé, un professionnel agréé par Miele doit installer un câble d'alimentation spécial (voir chapitre "Installation", paragraphe "Raccordement électrique").
- ▶ Avant toute installation, maintenance ou réparation, débranchez la prise électrique de votre four. Pour vous assurer que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique, procédez comme ceci (voir chapitre "Que faire si ..."). Assurez-vous de ceci comme suit :
  - Retirer les fusibles de l'installation électrique
  - Dévisser complètement les fusibles de l'installation électrique
  - débranchez la prise (le cas échéant). Ne tirez pas le câble d'alimentation électrique, mais la fiche.
- ▶ Pour fonctionner correctement, le four nécessite une arrivée d'air de refroidissement suffisante. Veillez à ce que l'arrivée d'air de refroidissement ne soit pas entravée (par ex. par des baguettes d'isolation thermique dans la niche d'encastrement). De plus, l'air de refroidissement ne doit pas être excessivement chauffé par d'autres sources de chaleur (par ex. un poêle à bois/charbon).
- ▶ Si le four a été installé derrière une façade de meuble (par ex. une porte), ne fermez jamais cette façade pendant que vous utilisez le four. De la chaleur et de l'humidité peuvent stagner derrière une façade de meuble fermée. Cela peut endommager le four, le meuble et le sol. Ne fermez la porte du meuble que si le four a complètement refroidi.

## Utilisation conforme

► Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes. Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au niveau des résistances, de l'enceinte de cuisson, des aliments et des accessoires.

Utilisez des maniques pour remuer, enfourner et retirer les aliments chauds de l'enceinte de cuisson chaude.

► Si les aliments placés dans l'enceinte dégagent de la fumée, maintenez la porte du four fermée pour étouffer d'éventuelles flammes. Interrompez le processus en éteignant le four et en débranchant la fiche de secteur. N'ouvrez la porte que si la fumée s'est dissipée.

► Les objets inflammables situés à proximité d'un four en marche sont susceptibles de prendre feu en raison des températures élevées. N'utilisez jamais le four pour chauffer une pièce.

► Les huiles et les graisses risquent de s'enflammer en cas de surchauffe. Ne laissez jamais le four sans surveillance lorsque vous cuisinez avec de la graisse et de l'huile. N'essayez jamais d'éteindre des feux de graisses ou d'huiles avec de l'eau. Éteignez le four et étouffez les flammes en laissant la porte fermée.

► Si vous faites griller les aliments trop longtemps, ils risquent de se dessécher et, éventuellement, de s'auto-enflammer. Respectez les temps de cuisson recommandés.

► Certains aliments sèchent rapidement et peuvent s'enflammer à cause de des températures élevées du grill.

N'utilisez jamais les modes de cuisson avec grill pour cuire des petits pains ou du pain, ni pour sécher des fleurs ou des herbes. Utilisez les modes de cuisson Chaleur tournante Plus  ou Chaleur sole-voûte .

► Si vous utilisez des boissons alcoolisées pour la préparation de vos plats, n'oubliez pas que l'alcool s'évapore à hautes températures. Cette vapeur peut s'enflammer au contact de surfaces brûlantes.

► Si vous utilisez la chaleur résiduelle pour maintenir les aliments au chaud, le taux élevé d'humidité et l'eau de condensation peuvent entraîner une corrosion du four. Le bandeau de commande, le plan de travail ou l'armoire d'encastrement peuvent être endommagés. N'arrêtez jamais le four et réglez la température la plus basse dans le mode de fonctionnement sélectionné. Le ventilateur de refroidissement reste enclenché automatiquement.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

- ▶ Les aliments maintenus au chaud ou conservés dans l'enceinte de cuisson peuvent se dessécher et l'humidité qui s'en échappe risque de corroder le four. Par conséquent, recouvrez les aliments.
- ▶ La sole de l'enceinte de cuisson peut se briser ou éclater en raison de l'accumulation de chaleur.  
Ne recouvrez jamais la sole de l'enceinte de cuisson avec une feuille d'aluminium ou du papier sulfurisé.  
Si vous voulez utiliser la sole comme surface de pose pour les préparations ou pour réchauffer les récipients, utilisez exclusivement les modes Chaleur tournante Plus  ou Chaleur tournante Eco .
- ▶ Déplacer des objets sur la sole de l'enceinte de cuisson peut l'endommager. Si vous posez des casseroles, des poêles ou des récipients sur la sole de l'enceinte, ne les déplacez pas d'un côté à l'autre.
- ▶ Risque de blessure par la vapeur d'eau. Si un liquide froid est versé sur une surface chaude, de la vapeur se forme qui risque de provoquer de fortes brûlures. De plus, les surfaces chaudes peuvent être endommagées par la variation brusque de température. Ne versez jamais des liquides froids directement sur des surfaces chaudes.
- ▶ Il est important que la température soit bien répartie dans l'aliment et suffisamment élevée. Tournez ou mélangez les aliments afin qu'ils cuisent de façon uniforme.
- ▶ La vaisselle en plastique non adaptée aux fours peut fondre à haute température et peut endommager le four ou commencer à brûler. Utilisez uniquement de la vaisselle en plastique thermorésistante convenant à la cuisson au four. Suivez les instructions du fabricant de vaisselle.
- ▶ La stérilisation et le réchauffage de conserves fermées entraînent une surpression susceptible de provoquer leur explosion. Ne stérilisez pas ni ne réchauffez les conserves.
- ▶ Risque de blessure par une porte ouverte. Vous pouvez trébucher ou vous cogner contre la porte ouverte. Ne laissez pas la porte ouverte inutilement.
- ▶ La capacité de charge de la porte est de 15 kg. Ne montez pas sur la porte ouverte et ne vous asseyez pas dessus, n'y déposez aucun d'objet lourd. Veillez à ne rien coincer entre la porte et l'enceinte de cuisson. Le four risque d'être endommagé.

## Consignes de sécurité et mises en garde

---

### Pour les surfaces en inox s'applique :

- ▶ N'utilisez pas de substance collante sur l'acier inoxydable de votre appareil : il s'en trouverait abîmé et perdrait son effet protecteur contre les salissures. Ne collez pas de post-it, de scotch ou autre matériau collant sur les surfaces en inox.
- ▶ Les aimants peuvent provoquer des rayures. N'utilisez pas la surface en inox comme panneau d'affichage aimanté.

### Nettoyage et entretien

- ▶ Risque de blessure par électrocution. La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait se déposer sur les éléments conducteurs d'électricité et provoquer un court-circuit. N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour le nettoyage.
- ▶ Les rayures peuvent endommager la vitre de la porte. N'utilisez pas de produits abrasifs, d'éponges rugueuses, de brosses ni de grattoirs métalliques pour nettoyer les vitres des portes.
- ▶ Les grilles de support peuvent être démontées (voir le chapitre "Nettoyage et entretien", section "Démonter les grilles de support avec rails coulissants FlexiClips"). Remontez correctement les grilles de support.
- ▶ La paroi arrière en émail catalytique peut être démontée à des fins de nettoyage (voir chapitre "Nettoyage et entretien", section "Démontage de la paroi arrière"). Remontez correctement la paroi arrière et n'utilisez jamais le four sans sa paroi arrière dûment mise en place.
- ▶ Dans les zones humides et chaudes, les risques d'invasion de vermines sont importants (par ex. cafards). Le four et son environnement doivent toujours rester propres. Les dégâts occasionnés par les vermines ne sont pas couverts par la garantie.

### Accessoires

- ▶ Utilisez exclusivement des accessoires originaux Miele. Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit seront perdues.
- ▶ Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum jusqu'à 15 ans pour les pièces de rechange détachées destinées au maintien en état de fonctionnement après l'arrêt de la production en série de votre four.

# Votre contribution à la protection de l'environnement

---

## Mise au rebut de l'emballage

Nos emballages sont simples d'utilisation et protègent votre appareil des dommages qui peuvent survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères environnementaux et de facilité d'élimination ; ils sont généralement recyclables.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières. Faites appel aux points de collecte spécifiques de matériaux et des possibilités de restitution. Votre revendeur Miele récupère les emballages de transport.

## Mise au rebut de l'ancien appareil

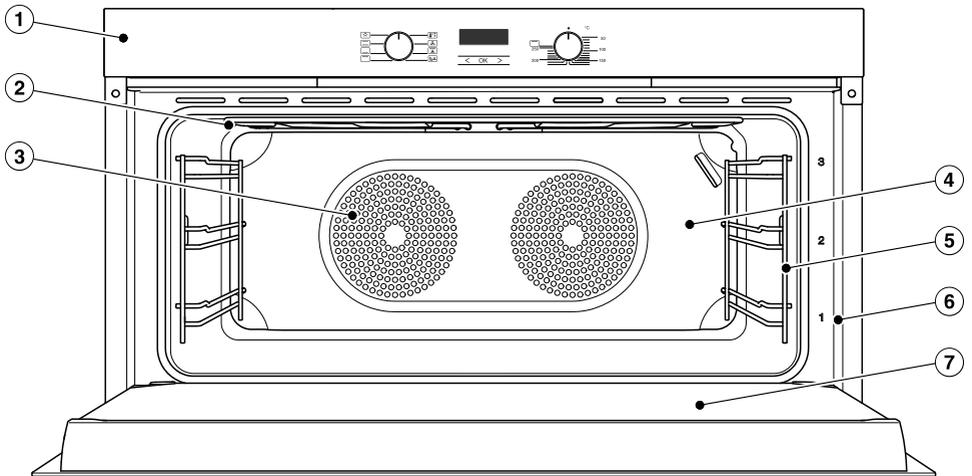
Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel aux points de collecte mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination gratuite de ce type d'appareil. Vous êtes légalement responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à

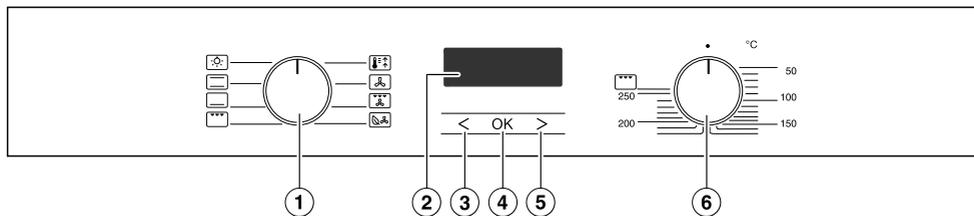
éliminer. Vous êtes légalement tenu(e) de retirer sans les détruire les lampes ainsi que les piles et accumulateurs usagés non fixés à votre appareil qui peuvent être retirés sans être endommagés. Apportez-les à un point de collecte adapté, où elles peuvent être mises au rebut gratuitement. Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son retrait.

# Schéma descriptif du four



- ① Éléments de commande
- ② Résistances dans les parties inférieure et supérieure du gril
- ③ Ouvertures d'aspiration pour les ventilateurs avec résistances circulaires situées derrière
- ④ Paroi arrière en émail catalytique
- ⑤ Grilles de support avec 3 niveaux
- ⑥ Cadre frontal avec plaque signalétique
- ⑦ Porte

# Panneau de commande du four



- ① Sélecteur de mode de cuisson  
Pour la sélection des modes de cuisson
- ② Minuterie programmable  
Pour l'affichage de l'heure et des réglages
- ③ Touche sensitive <  
Pour la modification des durées et des réglages
- ④ Touche sensitive OK  
Pour sélectionner des fonctions et enregistrer des réglages
- ⑤ Touche sensitive >  
Pour la modification des durées et des réglages
- ⑥ Sélecteur de température  
Pour le réglage de la température

## Sélecteur de mode de fonctionnement

Le sélecteur de modes de fonctionnement vous permet de sélectionner le mode de fonctionnement et d'enclencher séparément l'éclairage de l'enceinte de cuisson.

Vous pouvez le faire tourner vers la droite ou vers la gauche.

En position **0**, vous pouvez l'escamoter en le pressant.

### Modes de cuisson

-  Eclairage
-  Chaleur sole-voûte
-  Chaleur sole
-  Gril grand
-  Booster
-  Chaleur tournante Plus
-  Turbogril
-  Chaleur tournante Eco

## Sélecteur de température

Le sélecteur de température vous permet de régler les températures de cuisson.

Vous pouvez le tourner vers la droite jusqu'au maximum puis le tourner vers la gauche. Lorsqu'il est positionné sur **•** vous pouvez l'escamoter en le pressant.

La température est indiquée au niveau du sélecteur de température et également sur le bandeau de commande des fours.

## Minuterie programmable

La minuterie programmable est programmée avec l'**écran** et les **touches sensibles** **<**, **OK** et **>**.

### Display

L'écran affiche l'heure ou vos réglages.

Il est légèrement assombri lorsque vous n'effectuez pas de réglages.

Pour de plus amples informations, consultez le chapitre "Minuterie programmable".

### Touches sensibles

Les touches sensibles répondent à la pression du doigt. Chaque pression est confirmée par un bip.

Vous pouvez désactiver ce bip en choisissant l'option **S 1** pour le paramètre **P 4** (voir le chapitre "Minuterie programmable", section "Modifier les réglages").

# Équipement

Vous trouverez au verso les modèles décrits dans les présentes instructions d'emploi et de montage.

## Plaque signalétique

La plaque signalétique est visible en façade lorsque la porte est ouverte.

Vous y trouverez la désignation du modèle, le numéro de fabrication ainsi que les données de raccordement (tension réseau/fréquence/puissance maximale de raccordement).

Si vous avez des questions ou des problèmes, munissez-vous de ces informations pour que Miele puisse vous conseiller de manière ciblée.

## Pièces fournies

- Mode d'emploi et instructions de montage pour commander les fonctions du four,
- Vis de fixation du four dans la niche d'encastrement
- Divers accessoires

## Accessoires joints et accessoires disponibles en option

En série ou en option suivant les modèles.

En principe, votre four est équipé des grilles de support, d'une plaque de cuisson multi-usage et d'une grille de cuisson (désignée succinctement : grille).

Selon le modèle, votre four peut également disposer de certains accessoires listés ci-après.

Tous les accessoires montrés ici ainsi que les produits de nettoyage et d'entretien sont parfaitement adaptés aux fours Miele.

Pour trouver ces accessoires, rendez-vous sur notre boutique en ligne, chez votre revendeur, ou contactez le service après-vente Miele.

Au moment de la commande, rappelez les références de votre modèle de four et la désignation des accessoires souhaités.

## Grilles de support

Sur la droite et la gauche de l'enceinte de cuisson se trouvent des grilles de support , pour insérer les différents accessoires.

Le numéro de chaque niveau est indiqué sur le cadre frontal.

Chaque niveau est composé de 2 tiges de support superposées.

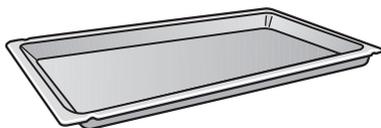
Les accessoires (par ex. une grille) s'insèrent entre les tiges de support.

Les rails coulissants FlexiClips (si le four en est équipé) doivent être montés sur la tige inférieure.

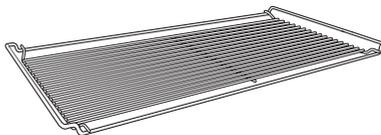
Vous pouvez démonter les grilles de support (voir le chapitre "Nettoyage et entretien", section "Démonter les grilles de support avec rails coulissants FlexiClips").

## Plaque de cuisson multi-usage et grille de cuisson avec butée de sécurité

Plaque de cuisson multi-usage HUBB :



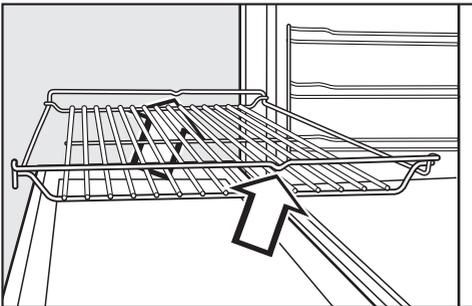
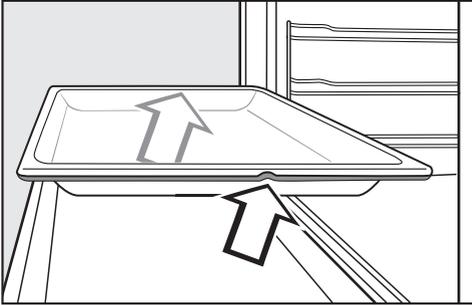
Grille de cuisson HBRR :



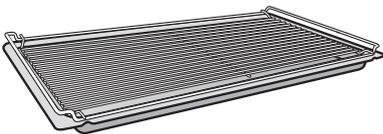
Insérez toujours ces accessoires entre les tiges d'un des niveaux des grilles de support.

Insérez toujours la grille de cuisson avec le creux vers le bas.

Une butée de sécurité se trouve sur le côté court de cet accessoire. Elle empêche les accessoires de glisser des grilles de support lorsque vous souhaitez les sortir partiellement de l'enceinte.

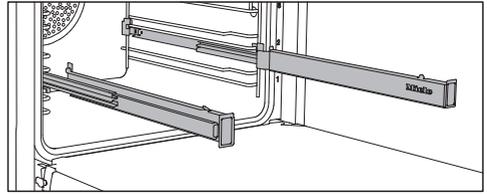


Lorsque vous introduisez les accessoires, veillez à ce que la butée se trouve bien à l'arrière.



Si vous utilisez la plaque de cuisson multi-usage avec une grille de cuisson posée dessus, la plaque de cuisson multi-usage doit être insérée entre les tiges d'un niveau de cuisson et la grille de cuisson au-dessus.

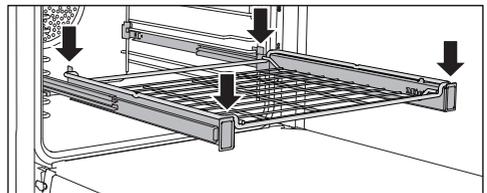
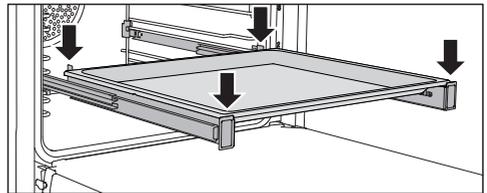
## Rails coulissants FlexiClips HFC



Vous pouvez utiliser les rails coulissants FlexiClips aux niveaux 1–3.

Insérez entièrement les rails coulissants FlexiClips dans l'enceinte de cuisson avant de poser des accessoires dessus.

Les accessoires sont alors maintenus automatiquement entre les ergots avant et arrière et ne risquent pas de glisser.



Les rails coulissants FlexiClips supportent une charge maximale de 15 kg.

# Équipement

## Montage et démontage des rails coulissants FlexiClips

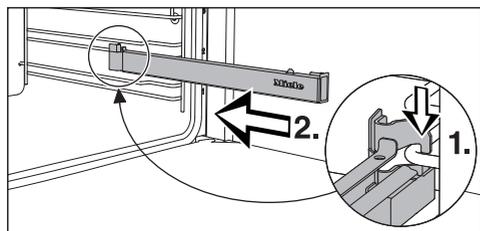
⚠ Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Pendant son fonctionnement, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte et des accessoires.

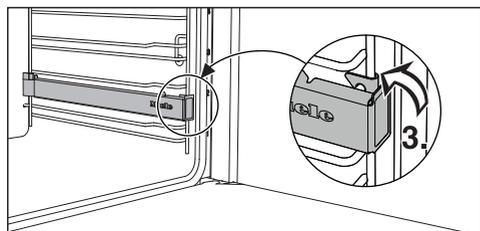
Laissez les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires refroidir avant de monter ou démonter les rails coulissants FlexiClips.

Les rails coulissants FlexiClips se montent entre les tiges d'un niveau. Montez le rail coulissant FlexiClips portant l'inscription Miele du côté droit.

Lors du montage ou du démontage, n'écartez **pas** les rails coulissants FlexiClips.



- Accrochez le rail coulissant FlexiClips devant sur la tige inférieure d'un niveau (1), puis faites-le glisser le long de la tige dans l'enceinte de cuisson (2).

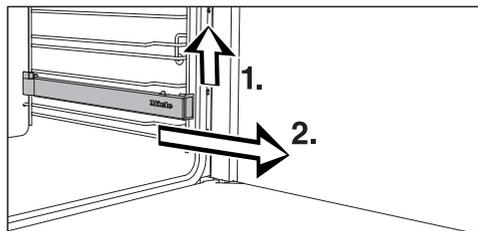


- Encliquez le rail coulissant FlexiClips sur la tige inférieure du niveau (3).

Si les rails coulissants FlexiClips se bloquent après le montage, tirez dessus une fois d'un coup sec.

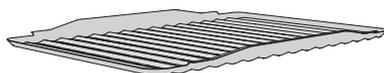
Pour démonter un rail coulissant FlexiClips, procédez comme suit :

- Poussez complètement le rail coulissant FlexiClips dans l'enceinte de cuisson.



- Soulevez le rail coulissant FlexiClips par l'avant (1) et sortez-le en le faisant glisser le long de la tige (2).

## Plaque à griller et rôtir HGBB 92



La plaque à griller et rôtir se place dans la plaque de cuisson multi-usage. La plaque pour griller, rôtir ou AirFrying évite que le jus de viande ne brûle, afin qu'il puisse être réutilisé en fin de cuisson. La surface émaillée est traitée avec un revêtement PerfectClean.

## Moules ronds



Le moule rond non perforé HBF 27-1 convient parfaitement à la préparation de pizzas, de gâteaux plats à base de pâte levée oubrisée, de tartes sucrées, de desserts gratinés, de pitas, ainsi qu'à la cuisson de quiches ou de pizzas surgelées.

Le moule rond perforé avec AirFry

**HBFP 27-1** offre les mêmes possibilités d'utilisation que la **plaque de cuisson Gourmet et AirFry perforée HBBL 71**.

La surface émaillée des deux moules est traitée avec un revêtement PerfectClean.

- Insérez la grille de cuisson et posez le moule rond sur la grille.

## **Plat à rôtir Gourmet HUB Couvercle pour plat à rôtir HBD**

Les plats à rôtir Gourmet Miele doivent être placés sur la grille de cuisson. La surface des plats à rôtir Gourmet est revêtue d'une couche anti-adhésive, ils conviennent pour les plans de cuisson à induction.

Le plat à rôtir Gourmet est disponible en plusieurs profondeurs. La largeur et la hauteur ne changent pas.

Des couvercles adaptés sont disponibles séparément. Indiquez la désignation du modèle au moment de l'achat.

Insérez la grille de cuisson dans le niveau 1 et posez le plat à rôtir Gourmet sur la grille de cuisson.

**Profondeur : 22 cm    Profondeur : 35 cm\***

HUB 62-22

HUB 62-35



HBD 60-22

HBD 60-35



- \* Dans les enceintes de cuisson à 3 niveaux, le plat à rôtir ne peut pas être enfourné avec le couvercle car sa hauteur totale dépasse la hauteur maximale disponible dans l'enceinte de cuisson.

## **Pierre de cuisson HBS 70**



La pierre de cuisson permet d'obtenir d'excellents résultats de cuisson pour les plats à fond croustillant tels que les pizzas, les quiches, le pain, les petits pains, les petits fours salés ou autres. Cette pierre est en céramique réfractaire émaillée. Elle est fournie avec une pelle en bois non traité pour y placer et en retirer les aliments.

- Insérez la grille de cuisson et placez la pierre dessus.

## **Accessoires en émail catalytique**

### **Paroi arrière**

Commandez cette pièce de rechange si l'émail catalytique est devenu inefficace à la suite d'une manipulation inadéquate ou du fait de salissures particulièrement tenaces.

Au moment de la commande, indiquez le modèle de votre four.

### **Accessoires pour le nettoyage et l'entretien**

- Chiffon microfibras Miele
- Nettoyant pour four Miele

# Équipement

---

## Dispositifs de sécurité

### - Verrouillage de la mise en marche

pour le four  
(voir chapitre “Minuterie”, section “Modifier les réglages”)

### - Ventilateur de refroidissement

Le ventilateur de refroidissement se met en marche automatiquement à chaque processus de cuisson. Cela garantit que l'air chaud de l'enceinte de cuisson est mélangé à l'air ambiant froid et refroidi avant qu'il ne sorte entre la porte et le panneau de commande.

À la fin d'un processus de cuisson, la ventilation se poursuit afin d'éliminer l'humidité résiduelle à l'intérieur de l'enceinte de cuisson, dans le bandeau de commande et la niche d'encastrement.

Cet arrêt différé du ventilateur de refroidissement se désactive automatiquement au bout d'un certain temps.

### - Porte ventilée

La porte est équipée d'une vitre fabriquée dans un verre qui renvoie partiellement la chaleur. Pendant le fonctionnement du four, de l'air circule également dans la porte de sorte que la vitre extérieure reste froide.

Vous pouvez déposer la porte et la démonter pour la nettoyer (voir le chapitre “Nettoyage et entretien”).

## Surfaces avec revêtement PerfectClean

Les surfaces revêtues de PerfectClean se distinguent par d'excellentes propriétés antiadhésives et un nettoyage exceptionnellement facile.

Les aliments se détachent facilement. Les salissures résultant d'une cuisson ou d'un rôtissage s'éliminent rapidement.

Vous pouvez trancher et découper vos aliments sur les surfaces PerfectClean.

N'utilisez pas de couteaux en céramique pour ne pas rayer les surfaces traitées avec PerfectClean.

Les surfaces avec revêtement PerfectClean s'entretiennent comme le verre.

Veillez lire les indications au chapitre “Nettoyage et entretien” afin de préserver les propriétés antiadhésives et la facilité d'entretien.

Surfaces avec revêtement PerfectClean :

- Enceinte de cuisson
- Plaque de cuisson multi-usage
- Plaque à griller et rôtir
- Moule rond perforé avec AirFry
- Moule rond

### Avant la première mise en service

 Le four ne peut être utilisé qu'après l'intégration.

- S'ils sont escamotés, appuyez sur les sélecteurs de mode de cuisson et de température pour les faire sortir.

Pour changer l'heure, le sélecteur de mode de cuisson doit être positionné sur **0**.

- Réglez l'heure.

### Premier réglage de l'heure

L'heure s'affiche sur 24 heures.



Après le raccordement au réseau électrique, *12:00* clignote à l'écran.

L'heure se règle par "blocs" : d'abord les heures, puis les minutes.

- Validez en appuyant sur *OK*.

*12:00* s'allume et  clignote.

- Confirmez avec *OK*, aussi longtemps que  clignote.

Le bloc de chiffres correspondant aux heures clignote.

- Réglez les heures avec *<* ou *>*.
- Validez en appuyant sur *OK*.

Les heures sont enregistrées et le bloc de chiffres correspondant aux minutes clignote.

- Réglez les minutes avec *<* ou *>*.
- Validez en appuyant sur *OK*.

L'heure est maintenant enregistrée.

Vous pouvez également afficher l'heure en format 12 heures, en sélectionnant *P 2* puis l'option *12* (voir "Minuterie programmable", section "Modifier les réglages").

# Première mise en marche

## Première montée en température du four

Des odeurs désagréables peuvent se produire lors de la première utilisation. Pour les éliminer, faites chauffer le four pendant au moins une heure.

Pendant la montée en température, assurez-vous que la cuisine est bien ventilée. Évitez que les odeurs ne se répandent dans d'autres pièces.

- Enlevez les autocollants ou films de protection qui peuvent se trouver sur le four et les accessoires.
- Avant la montée en température, nettoyez l'enceinte de cuisson avec un chiffon humide pour éliminer la poussière éventuelle et les restes d'emballage.
- Insérez les rails coulissants FlexiClip (s'il y en a) dans les grilles de support et insérez les plaques et la grille.
- Sélectionnez le mode de cuisson Chaleur Tournante + .

Le chauffage de l'enceinte de cuisson, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

- Sélectionnez la température maximale (250 °C).
- Préchauffez le four pendant au moins une heure.
- Après le chauffage, tournez le sélecteur de mode de cuisson sur **O** et le sélecteur de température sur **•**.

## Nettoyer l'enceinte après le premier chauffage

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Pendant son fonctionnement, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte et des accessoires.

Laissez les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires refroidir avant de les nettoyer à la main.

- Retirez l'ensemble des accessoires de l'enceinte de cuisson et nettoyez-les à la main (voir le chapitre "Nettoyage et entretien").
- Nettoyez l'enceinte avec une éponge propre, du liquide vaisselle et de l'eau chaude ou avec un chiffon en micro-fibres propre et humide.
- Séchez ensuite les surfaces avec une lavette douce.

Attendez que l'enceinte de cuisson soit sèche avant de fermer la porte.

# Conseils pour économiser de l'énergie

## Processus de cuisson

- Retirez du four tous les accessoires dont vous n'avez pas besoin pour la cuisson.
- En général, il vaut mieux choisir la température la plus faible de la plage indiquée dans la recette ou le tableau de cuisson, puis vérifier la cuisson une fois la durée de cuisson minimale écoulée.
- Ne préchauffez l'enceinte que si cela est indiqué dans la recette ou dans le tableau de cuisson.
- Évitez d'ouvrir la porte du four pendant la cuisson.
- Utilisez de préférence des moules mats et sombres et des plats de cuisson en matériau non réfléchissant (acier émaillé, verre résistant à la chaleur, fonte d'aluminium recouverte d'un revêtement). Les matériaux brillants comme l'inox ou l'aluminium renvoient la chaleur, qui atteint par conséquent moins bien l'aliment. Ne recouvrez ni la sole de l'enceinte de cuisson ni la grille de feuille d'aluminium renvoyant la chaleur.
- Surveillez la durée de cuisson pour éviter tout gaspillage d'énergie lors de la cuisson des aliments. Programmez une durée de cuisson ou utilisez une sonde thermique si vous en disposez.
- Vous pouvez utiliser le mode de cuisson Chaleur tournante Plus  pour un grand nombre de plats. Il permet de cuire à une température plus faible que le mode Chaleur sole-voûte , car la chaleur est immédiatement diffusée dans l'enceinte de cuisson. Vous pouvez en outre cuire sur plusieurs niveaux en même temps.
- Chaleur tournante Eco  est un mode de cuisson innovant adapté à la cuisson

de petites portions, par ex. pizzas surgelées, petits pains précuits ou biscuits à l'emporte-pièce, mais également pour des plats à base de viande et rôtis. Vous économisez de l'énergie en utilisant la chaleur de façon optimale. En cuisant sur un niveau, vous économisez jusqu'à 30 % d'énergie pour des résultats de cuisson tout aussi bons. N'ouvrez pas la porte pendant le processus de cuisson.

- Pour les grillades, utilisez autant que possible le mode Turbogril . Ce mode de cuisson permet d'utiliser des températures moins élevées que les autres modes de gril avec température maximale.
- Si possible, préparez plusieurs plats en même temps. Placez-les les uns à côté des autres ou sur différents niveaux.
- Cuissez directement les uns après les autres les plats que vous ne pouvez pas préparer en même temps, pour utiliser la chaleur déjà présente.

## Utilisation de la chaleur résiduelle

- Si vous avez programmé une cuisson à plus de 140 °C et une durée supérieure à 30 minutes, vous pouvez réduire la température au réglage minimum env. 5 minutes avant la fin du processus de cuisson. La chaleur résiduelle suffit à terminer la cuisson de votre plat. Cependant, n'éteignez le four en aucun cas (voir le chapitre "Consignes de sécurité et mises en garde").
- Si vous souhaitez débarrasser les pièces en émail catalytique de leurs saletés huileuses et grasses, commencez le processus de nettoyage de préférence juste après un cycle de cuisson. La chaleur résiduelle disponible réduit la consommation d'énergie.

# Commande du four

## Commande simple

- Placez les aliments dans l'enceinte de cuisson.
- Sélectionnez le mode de cuisson souhaité à l'aide du sélecteur de mode de cuisson.

L'éclairage de l'enceinte de cuisson et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

- Choisissez la température souhaitée à l'aide du sélecteur de température.

Le chauffage de l'enceinte s'allume et le témoin de température  s'allume à côté de l'affichage du jour à l'écran :



Le témoin de température  s'allume toujours lorsque le chauffage de l'enceinte de cuisson est activé.

Dès que la température sélectionnée est atteinte :

- le chauffage de l'enceinte est désactivé,
- le témoin de la température s'éteint.

La régulation de la température permet d'activer à nouveau le chauffage de l'enceinte de cuisson et le témoin de température lorsque la température de l'enceinte de cuisson descend au-dessous de la valeur réglée.

Après le processus de cuisson :

- Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur **O** et le sélecteur de température sur **•**.
- Retirez les aliments cuits de l'enceinte de cuisson.

## Ventilateur de refroidissement

À la fin du processus de cuisson, la ventilation continue de fonctionner pour éliminer l'humidité résiduelle de l'enceinte, du bandeau de commande et de la niche d'encastrement.

Cet arrêt différé du ventilateur de refroidissement se désactive automatiquement au bout d'un certain temps.

## Préchauffage de l'enceinte de cuisson

Le mode de cuisson Booster sert à accélérer la montée en température de l'enceinte de cuisson.

Le préchauffage de l'enceinte de cuisson n'est requis que pour quelques préparations.

- Enfournez la plupart des plats à froid afin d'utiliser la chaleur émise dès la montée en température.
- Il est conseillé de préchauffer le four pour les préparations et modes suivants :
  - Pâte à pain foncée ainsi que rosbif et filet en mode Chaleur tournante Plus  et Chaleur sole-voûte 
  - Gâteaux et pâtisseries avec une durée de cuisson courte (jusqu'à env. 30 minutes), et pâtes délicates (par ex. biscuits) en mode Chaleur sole-voûte 

## Montée en température accélérée

Le mode de cuisson Booster  permet de réduire la phase de chauffage.

Pour certains aliments (pizzas, pâtes délicates comme les biscuits ou les petits gâteaux), il est préférable de ne pas utiliser le mode Booster  pendant la phase de préchauffage.

Ces aliments brunissent trop rapidement sur le dessus.

- Sélectionnez Booster .
- Sélectionnez la température.
- Sélectionnez le mode de cuisson souhaité une fois que le four a atteint la température programmée.
- Placez les aliments dans l'enceinte de cuisson.

La minuterie programmable propose les fonctions suivantes :

- Affichage de l'heure
- Minuterie
- Marche et arrêt automatiques des processus de cuisson
- Modifier les réglages *P*

La minuterie est programmable via et via les **touches sensibles** <, *OK* et >.

Les fonctions disponibles sont indiquées par des symboles.

## Écran



## Symboles à l'écran

Selon la position du sélecteur de mode de fonctionnement  $\bigcirc$  et/ou la touche actionnée, les symboles suivants apparaissent :

Symbole/fonction	$\bigcirc$
Minuterie	au choix
Durée de cuisson	Mode de cuisson
Fin de cuisson	
Témoin de température	<b>0</b>
<i>P</i> Réglage	
5 Options d'un réglage	
Verrouillage de la mise en marche	

Vous ne pouvez régler ou modifier une fonction uniquement si le sélecteur de mode de cuisson se trouve dans la position correspondante.

## Touches sensibles

Touche sensitive	Utilisation
<	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mettre les fonctions en surbrillance</li> <li>- Raccourcir les durées</li> <li>- Accéder aux réglages <i>P</i></li> <li>- Modifier l'option choisie 5 d'un réglage <i>P</i></li> </ul>
>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mettre les fonctions en surbrillance</li> <li>- Augmenter les durées</li> <li>- Modifier l'option choisie 5 d'un réglage <i>P</i></li> </ul>
<i>OK</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accéder aux fonctions</li> <li>- Enregistrer les durées réglées et les réglages modifiés</li> <li>- Accéder aux durées réglées</li> </ul>

Vous pouvez régler les heures, minutes ou secondes avec la touche sensitive < ou > en augmentant ou en réduisant la valeur de 1 à chaque pression. Si vous pressez la touche sensitive plus longtemps, le défilement s'accélère.

# Horloge programmable

---

## Principe du réglage de l'heure

Définissez les temps bloc par bloc :

- pour l'heure et les durées de cuisson, entrez d'abord les heures, ensuite les minutes,
- En ce qui concerne la minuterie, d'abord entrez les minutes, ensuite les secondes.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Les fonctions correspondant à la position du sélecteur de mode de cuisson (△, ☺, ☹) s'affichent.

- Mettez la fonction souhaitée en surbrillance avec la touche sensitive < ou >.

Le symbole correspondant clignote pendant env. 15 secondes.

- Confirmez avec *OK*, aussi longtemps que le symbole clignote.

La fonction est appelée et les chiffres des minutes de gauche clignotent.

Vous pouvez régler le temps uniquement tant que le bloc clignote. Lorsque ce délai de saisie est écoulé, vous devez rappeler la fonction.

- Avec la touche sensitive < ou >, saisissez la valeur souhaitée.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Les chiffres de droite clignotent.

- Avec la touche sensitive < ou >, saisissez la valeur souhaitée.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le temps réglé est enregistré.

## Affichage des temps

Lorsque vous avez réglé des temps, ils sont indiqués par les symboles △ et ☺ ou ☹.

Si vous utilisez simultanément les fonctions minuterie △, durée de cuisson ☺ et fin de cuisson ☹, le temps que vous avez réglé en dernier est affiché en premier.

Si vous avez sélectionné une durée de cuisson, l'heure ne peut pas être affichée.

## Après écoulement des temps

Après écoulement du temps, le symbole correspondant clignote et un signal sonore retentit si la fonction signal sonore est activée (voir "Minuterie programmable", section "Modifier les réglages").

- Validez en appuyant sur *OK*.

Les signaux visuels et sonores sont désactivés.

## Utiliser la minuterie

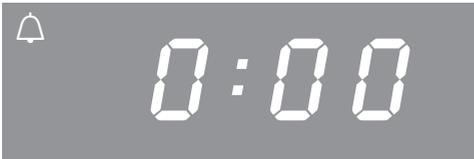
Vous avez la possibilité de programmer la minuterie pour surveiller certaines opérations annexes, notamment pour la cuisson des œufs.

Vous pouvez également utiliser la minuterie si vous avez simultanément configuré le démarrage ou l'arrêt d'un cycle de cuisson, par exemple pour vous rappeler d'assaisonner le plat ou de l'arroser.

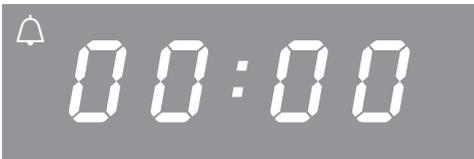
La durée maximale de la minuterie est de 99 minutes et 59 secondes.

### Réglage de la minuterie

Exemple : vous souhaitez cuire des œufs et programmer la minuterie sur 6 minutes et 20 secondes.



- Appuyez sur < jusqu'à ce que  clignote.
- Validez en appuyant sur *OK*.



00:00 s'affiche et les chiffres des minutes clignotent.

Si vous commencez par appuyer sur <, deux tirets apparaissent tout d'abord et à la pression suivante, la valeur maximale possible pour le bloc des minutes, soit 99.



- Réglez les minutes avec < ou >.
  - Validez en appuyant sur *OK*.
- Les minutes sont enregistrées et les chiffres des secondes clignotent.



- Avec la touche < ou >, réglez les secondes.
- Validez en appuyant sur *OK*.



La durée de minuterie est enregistrée et s'écoule seconde par seconde. Le symbole  signale que la minuterie est activée.

### Après expiration de la durée de la minuterie ::

-  clignote.
  - Le temps est compté à partir de la fin de la minuterie.
  - Un signal sonore retentit pendant environ 7 minutes si la fonction signal sonore est activée (voir chapitre "Minuterie programmable", section "Modifier les réglages").
- Validez en appuyant sur *OK*.

Les signaux visuels et sonores sont désactivés.

Si aucune durée de cuisson n'est réglée, l'heure est affichée.

# Horloge programmable

## Modification de la minuterie

- Appuyez sur la touche sensitive < jusqu'à ce que  clignote.

La minuterie réglée s'affiche.

- Validez en appuyant sur OK.

Les chiffres des minutes clignent.

- Réglez les minutes avec la touche sensitive < ou >.

- Validez en appuyant sur OK.

Les chiffres des secondes clignent.

- Réglez les secondes avec la touche sensitive < ou >.

- Validez en appuyant sur OK.

La minuterie modifiée est enregistrée et s'écoule seconde par seconde.

## Supprimer la minuterie

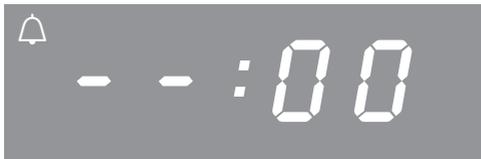
- Appuyez sur < jusqu'à ce que  clignote.

- Validez en appuyant sur OK.

Les chiffres des minutes clignent.

- Réduisez les minutes avec < à 00 ou augmentez avec > à 99.

À la pression suivante sur la touche, ce ne sont pas des chiffres qui s'affichent, mais deux tirets à la place du bloc des minutes :



- Validez en appuyant sur OK.

Quatre tirets s'affichent :



- Validez en appuyant sur OK.

La minuterie est désactivée.

Si aucune durée de cuisson n'est réglée, l'heure est affichée.

## Démarrage et arrêt automatiques d'une cuisson

Vous pouvez démarrer ou arrêter automatiquement les cuissons.

Il faut pour cela d'abord sélectionner le mode de cuisson et la température et ensuite programmer un temps de cuisson ou un temps de cuisson et une heure de fin de cuisson.

Le temps de cuisson maximum que vous pouvez régler est de 11 heures et 59 minutes.

La mise en marche et l'arrêt automatiques sont conseillés pour la cuisson de viande.

En revanche, les pâtisseries ne doivent pas attendre trop longtemps. Sinon, la pâte risque de sécher et la levure peut perdre de son efficacité.

## Réglage de la durée de cuisson

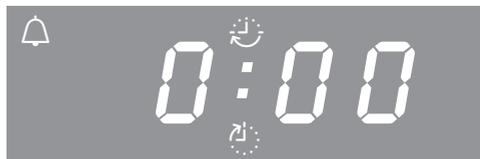
Un gâteau nécessite 1 heure et 5 minutes de durée de cuisson.

- Placez les aliments dans l'enceinte de cuisson.

- Sélectionnez le mode de fonctionnement et la température.

Le chauffage de l'enceinte de cuisson, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

- Appuyez sur > jusqu'à ce que  clignote.



0:00 s'affiche.

- Validez en appuyant sur OK.



00:00 s'affiche et les chiffres des heures clignotent.

Si vous commencez par appuyer sur <, deux tirets apparaissent tout d'abord et à la pression suivante, la valeur maximale possible du bloc des heures s'affiche, soit //.



- Réglez les heures avec < ou >.
- Validez en appuyant sur OK.

Les heures sont enregistrées et les chiffres des minutes clignotent.



- Réglez les minutes avec < ou >.
- Validez en appuyant sur OK.



La durée de cuisson est enregistrée et s'écoule minute par minute, la dernière minute s'écoule seconde par seconde. Le symbole  indique la durée de cuisson.

## Une fois la cuisson terminée :

- 0:00 s'affiche.
-  clignote.
- Le chauffage de l'enceinte s'arrête automatiquement.
- Le ventilateur de refroidissement continue de fonctionner.
- Un signal sonore retentit pendant environ 7 minutes si la fonction signal sonore est activée (voir "Horloge programmable - Modifier les réglages").

### ■ Validez en appuyant sur OK.

- Les signaux visuel et sonore s'arrêtent.
- L'heure est affichée.
- Le chauffage de l'enceinte redémarre.

### ■ Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur **O** et le sélecteur de température sur ●.

### ■ Retirez les aliments cuits de l'enceinte de cuisson.

## Réglage de la durée de cuisson et de la fin de cuisson

Vous pouvez régler une durée de cuisson et une heure de fin de cuisson pour démarrer et arrêter automatiquement une cuisson.

Exemple : l'heure actuelle est 11h15 ; un rôti avec une durée de cuisson de 90 minutes doit être prêt à 13h30.

- Placez les aliments dans l'enceinte de cuisson.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement et la température.

Le chauffage de l'enceinte de cuisson, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

# Horloge programmable

## Réglez d'abord la durée de cuisson :

■ Appuyez sur > jusqu'à ce que  clignote.

■ Validez en appuyant sur OK.

00:00 s'affiche et les chiffres des heures clignent.

■ Réglez les heures avec < ou >.

■ Validez en appuyant sur OK.

Les heures sont enregistrées et les chiffres des minutes clignent.

■ Réglez les minutes avec < ou >.

■ Validez en appuyant sur OK.

La durée de cuisson est enregistrée.



Le symbole  indique la durée de cuisson.

## Réglez ensuite l'heure de fin de cuisson :

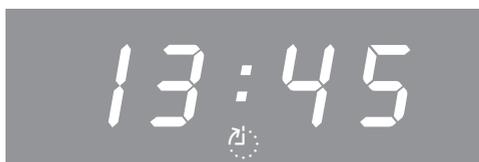
■ Appuyez sur > jusqu'à ce que  clignote.



Il s'affiche 12:45 (= heure actuelle + durée de cuisson = 11:15 + 1:30).

■ Validez en appuyant sur OK.

Les chiffres des heures clignent.



■ Réglez les heures avec < ou >.

■ Validez en appuyant sur OK.

Les heures sont enregistrées et les chiffres des minutes clignent.



■ Réglez les minutes avec < ou >.

■ Validez en appuyant sur OK.

L'heure de fin de cuisson  est enregistrée.

Le chauffage de l'enceinte de cuisson, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement s'éteignent.

L'heure de fin de cuisson programmée est affichée.

Dès que l'heure de début est atteinte (13:30 - 1:30 = 12:00), le chauffage de l'enceinte, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

La durée de cuisson  s'affiche et expire minute par minute, la dernière minute est décomptée seconde par seconde.

## Modifier le temps de cuisson

- Pressez > jusqu'à ce que  clignote.

Le temps de cuisson restant s'affiche.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le bloc de chiffres correspondant aux heures clignote.

- Réglez les heures avec < ou >.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le bloc de chiffres correspondant aux minutes clignote.

- Réglez les minutes avec < ou >.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le temps de cuisson modifié est enregistré.

## Supprimer la durée de cuisson

- Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que  clignote.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Les chiffres des heures clignent.

- Appuyez sur < ou > plusieurs fois jusqu'à ce que deux tirets s'affichent :



- Validez en appuyant sur *OK*.

Quatre tirets s'affichent :



- Validez en appuyant sur *OK*.

La durée de cuisson et l'heure de fin de cuisson (éventuellement enregistrée) seront supprimées.

Si aucune minuterie n'est réglée, l'heure s'affiche.

Le chauffage de l'enceinte de cuisson, l'éclairage et le ventilateur de refroidissement se mettent en marche.

Si vous souhaitez arrêter la cuisson :

- Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur **O** et le sélecteur de température sur **•**.
- Retirez les aliments cuits de l'enceinte de cuisson.

## Effacer l'heure de fin de cuisson

- Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que  clignote.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le bloc de chiffres correspondant aux heures clignote.

- Appuyez sur < ou > plusieurs fois jusqu'à ce que deux tirets s'affichent.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Quatre tirets s'affichent.

- Validez en appuyant sur *OK*.

Le symbole  s'affiche et le temps de cuisson réglé s'écoule minute par minute, la dernière minute s'écoule seconde par seconde.

Si vous souhaitez arrêter la cuisson :

- Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur **O** et le sélecteur de température sur **•**.
- Retirez les aliments cuits de l'enceinte de cuisson.

Si vous tournez le sélecteur de mode de cuisson sur la position **O**, les réglages de temps de cuisson et d'heure de fin de cuisson sont supprimés.

# Horloge programmable

## Modification de l'heure

Pour changer l'heure, le sélecteur de mode de cuisson doit être positionné sur **O**.

- Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur la position **O**.

- Appuyez simultanément < et >.

Les chiffres des heures clignotent.

- Réglez les heures avec < ou >.

- Validez en appuyant sur **OK**.

Les heures sont enregistrées et les chiffres des minutes clignotent.

- Réglez les minutes avec < ou >.

- Validez en appuyant sur **OK**.

L'heure est enregistrée.

Après une panne de courant, l'heure doit être à nouveau réglée.

## Modifier les réglages

Des réglages d'usine sont pré-enregistrés dans la commande du four (voir "Tableau des réglages").

Pour modifier un réglage **P**, il faut changer l'option **5** choisie.

- Tournez le sélecteur de mode de cuisson sur la position **O**.

- Appuyez sur < jusqu'à ce que **P** s'affiche :



- Si vous souhaitez modifier un autre réglage, appuyez sur la touche < ou > jusqu'à ce que le chiffre correspondant s'affiche.

- Validez en appuyant sur **OK**.



Le réglage est appelé et l'option actuelle **5** est affichée, par ex. **0**.

Pour modifier l'option :

- Appuyez sur < ou > jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche.

- Validez en appuyant sur **OK**.

L'option sélectionnée est enregistrée et le réglage **P** s'affiche à nouveau.

Si vous souhaitez modifier d'autres réglages, procédez de la même manière.

Si vous ne désirez pas modifier d'autres réglages :

- Attendez env. 15 secondes jusqu'à ce que l'heure s'affiche.

Les réglages sont conservés après une panne de courant.

## Tableau des réglages

Réglage	État
<i>P1</i> <b>Volume des signaux sonores</b>	<i>50</i> Le signal sonore est <b>désactivé</b> . <i>51 à 530</i> Le signal sonore est <b>activé</b> . Vous pouvez modifier le volume. Lorsque vous sélectionnez un état, le signal sonore correspondant retentit simultanément.
<i>P2</i> <b>Format de l'heure</b>	<i>24*</i> L'heure s'affiche au <b>format 24 heures</b> . <i>12</i> L'heure s'affiche au <b>format 12 heures</b> . Si vous passez du format 12 heures au format 24 heures après 13h00, vous devez adapter le bloc des heures en conséquence.
<i>P3</i> <b>Sécurité enfants du four</b>	<i>50*</i> La sécurité enfants est <b>désactivée</b> . <i>51</i> Le verrouillage de la mise en marche est <b>activé</b> et il s'affiche  . Le verrouillage de la mise en marche protège le four de toute manipulation involontaire. Le verrouillage de la mise en marche est maintenu même après une coupure de courant.

\* Réglage usine

# Pâtisseries

Un traitement en douceur des aliments est bon pour votre santé. Faites dorer les gâteaux, pizzas, frites ou autres aliments similaires sans les brunir.

## Conseils pour cuire des pâtisseries

- Réglez une durée de cuisson. La cuisson des pâtisseries ou du pain ne doit pas être trop longue. La pâte risque de sécher et la levure de perdre son efficacité.
- En règle générale, vous pouvez utiliser une grille, plaque de cuisson, plaque de cuisson multi-usage ou un moule en matériau thermorésistant.
- Évitez d'utiliser des moules clairs à parois minces en matériau brillant, car les moules de couleur claire empêchent la préparation de dorer suffisamment ou uniformément. Ils peuvent même empêcher la préparation de bien cuire.
- Les moules rectangulaires ou en longueur doivent être posés perpendiculairement à la grille afin d'obtenir une répartition idéale de la chaleur et un résultat de cuisson uniforme.
- Posez toujours les moules sur la grille.
- Faites cuire les tartes aux fruits et les grands gâteaux sur la plaque de cuisson multi-usage.

## Utiliser du papier sulfurisé

Les accessoires Miele, comme la plaque de cuisson multi-usage, sont dotés d'un revêtement PerfectClean (voir le chapitre "Équipement"). En général, les surfaces dotées du revêtement PerfectClean n'ont pas besoin d'être graissées ni recouvertes de papier sulfurisé.

- Utilisez du papier sulfurisé pour cuire de la pâte à bretzels, car la solution de bicarbonate de soude utilisée dans cette préparation peut endommager le revêtement PerfectClean.
- Utilisez du papier sulfurisé pour cuire de la génoise, de la meringue, des macarons et similaire. Ce type de pâte a tendance à coller en raison d'une forte teneur en blanc d'œufs.
- Utilisez du papier sulfurisé pour préparer des produits surgelés sur la grille.

## Remarques concernant les tableaux de cuisson

Vous trouverez les tableaux de cuisson en fin de document.

## Sélectionner la température

- Choisissez en règle générale la température la plus faible. Si vous utilisez des températures supérieures à celles indiquées, vous pouvez écourter le temps de cuisson mais le brunissement risque d'être nettement moins uniforme et les aliments pas assez cuits.

## Sélectionner le temps de cuisson

Sauf indication contraire, les temps indiqués dans les tableaux de cuisson s'appliquent à un four non préchauffé. Réduire la durée de 10 min. si le four est préchauffé.

- De manière générale, vérifiez la cuisson après la durée la plus courte. Piquez la pâte à l'aide d'un bâtonnet en bois.

Si la pâte humide n'adhère pas au bâtonnet, la cuisson est terminée.

## Remarques concernant les modes de cuisson

Un aperçu de tous les modes avec les valeurs préconisées correspondantes est indiqué au chapitre "Présentation des modes de cuisson".

### Utiliser Chaleur tournante Plus

Vous pouvez assurer la cuisson à des températures plus faibles qu'en mode Chaleur sole-voûte , la chaleur étant immédiatement répartie dans l'enceinte de cuisson.

Utilisez ce mode si vous cuisez simultanément sur plusieurs niveaux.

- 1 niveau : enfournez les aliments au niveau 1.
- 2 niveaux : enfournez les aliments aux niveaux 1+3.

## Conseils

- Si vous utilisez plusieurs niveaux en même temps, enfournez la plaque de cuisson multi-usage au niveau inférieur.
- Cuisez les pâtisseries humides et les gâteaux sur 2 niveaux maximum.

### Utiliser Chaleur sole-voûte

Les moules mats et de couleur sombre en tôle noire, émail brun, fer-blanc mat foncé, aluminium mat ainsi que les moules en verre thermorésistant ou avec revêtement anti-adhésif sont adaptés.

Utilisez ce mode de cuisson pour préparer des recettes traditionnelles. Si vous utilisez un livre de recettes relativement ancien, choisissez une température inférieure de 10 °C par rapport à celle indiquée. La durée de cuisson reste inchangée.

- Enfournez les aliments au niveau 1 ou 2.

### Utiliser Chaleur tournante Eco

Utilisez ce mode de cuisson pour économiser l'énergie lors de la cuisson de petites portions, par ex. des pizzas surgelées, des petits pains précuits ou des biscuits à l'emporte-pièce.

- Enfournez les aliments au niveau 2.

## Conseils de rôtissage

- Vous pouvez utiliser n'importe quel plat en matériau thermorésistant, par ex. plat à rôtir, cocotte, plat en verre, sachet de rôtissage, plat en terre cuite, plaque de cuisson multi-usage, grille et/ou plaque à griller et rôtir (si vous en disposez) sur la plaque de cuisson multi-usage.
- Le **préchauffage** de l'enceinte de cuisson n'est nécessaire que pour un rosbif ou un filet. En règle générale, le préchauffage n'est pas nécessaire.
- Pour rôtir de la viande, utilisez un **réceptacle fermé**, par ex. un plat à rôtir. La viande reste juteuse à l'intérieur. L'enceinte de cuisson reste plus propre qu'en rôtissant directement sur la grille. Il vous reste suffisamment de jus pour préparer un fond de sauce.
- Si vous utilisez un **sachet de rôtissage**, respectez les instructions figurant sur l'emballage.
- Si vous utilisez la **grille** ou un **réceptacle ouvert** pour rôtir, vous pouvez badigeonner la viande maigre de graisse, la barder de lard ou l'entrelarder.
- **Assaisonnez** la viande et posez-la dans le plat. Garnissez-la de noix de beurre ou de margarine ou arrosez-la d'un filet d'huile ou de graisse alimentaire. Pour les grands rôtis maigres (2–3 kg) et les volailles grasses, ajoutez environ 1/8 l d'eau.
- N'ajoutez pas trop de liquide pendant la cuisson. Cela nuirait au **brunissage** de la viande. Le brunissage a lieu à la fin de la cuisson. Enlevez le couvercle à mi-cuisson pour obtenir une viande bien dorée.

- Après le rôtissage, sortez l'aliment de l'enceinte, couvrez-le et laissez-le **reposer** env. 10 minutes. Le rôti perdra ainsi moins de jus de cuisson lorsque vous le découperez.
- Badigeonnez les **volailles** d'eau légèrement salée 10 minutes avant la fin du rôtissage pour obtenir une peau croustillante.

## Remarques relatives aux tableaux de cuisson

Vous trouverez les tableaux de cuisson à la fin de ce document.

- Respectez les temps, niveaux et températures indiqués. Ces indications tiennent compte des différents réceptacles, pièces de viandes et habitudes de cuisson.

## Sélectionner la température

- Choisissez en règle générale la température la plus faible. Si les températures sont supérieures à celles indiquées, la viande brunira mais ne sera pas cuite.
- En mode Chaleur tournante Plus , choisissez une température d'env. 20 °C de moins que pour le mode Chaleur sole-voûte .
- Pour les pièces de viande de plus de 3 kg, réduisez la température indiquée dans le tableau d'env. 10 °C. Le processus de cuisson dure un peu plus longtemps mais la viande cuit de façon homogène et la croûte ne sera pas trop épaisse.
- En cas de cuisson sur la grille de cuisson, réduisez la température d'env. 10 °C par rapport à la cuisson dans un plat à rôtir.

## Sélectionner le temps de cuisson

Sauf indication contraire, les temps indiqués dans le tableau de cuisson s'appliquent à un four non préchauffé.

- Calculez le temps de cuisson en multipliant, selon le type de viande, la hauteur du rôti [cm] par le temps de cuisson par cm d'épaisseur [min/cm] :
  - Bœuf/gibier : 15–18 min/cm
  - Porc/veau/agneau : 12–15 min/cm
  - Rosbif/filet : 8–10 min/cm
- De manière générale, vérifiez la cuisson après la durée la plus courte.

## Conseils

- Si la viande est surgelée, le temps de cuisson augmente d'env. 20 minutes par kg.
- La viande surgelée peut être rôtie jusqu'à un poids d'env. 1,5 kg sans la décongeler.

## Remarques concernant les modes de cuisson

Un aperçu de tous les modes avec les valeurs préconisées correspondantes est indiqué au chapitre "Présentation des modes de cuisson".

### Utilisez Chaleur tournante Plus

Ces modes de cuisson pour rôtir et dorer des plats de viande, de poisson et de volaille ainsi que pour la cuisson de rosbif et de filet.

Avec le mode Chaleur tournante Plus , vous pouvez sélectionner des températures plus faibles qu'en mode Chaleur sole-voûte , car la chaleur est immédiatement répartie dans l'enceinte de cuisson.

- Enfournez les aliments au niveau 1 ou 2.

Sélectionnez le mode Chaleur sole  en fin de cuisson si vous souhaitez dorer davantage le dessous des aliments.

### Utiliser Chaleur sole-voûte

Utilisez ce mode de cuisson pour préparer des recettes traditionnelles. Si vous utilisez un livre de recettes relativement ancien, choisissez une température inférieure de 10 °C par rapport à celle indiquée. La durée de cuisson reste inchangée.

- Enfournez les aliments au niveau 1.

### Utiliser Chaleur tournante Eco

Utilisez ce mode de cuisson pour économiser l'énergie lors de la cuisson de petites portions de rôti ou de plat de viande.

- Enfournez les aliments au niveau 1.

# Grillades

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Si vous grillez avec la porte ouverte, l'air chaud de l'enceinte ne passe plus automatiquement devant le ventilateur et n'est pas refroidi. Les éléments de commande deviennent brûlants.

Fermez la porte pendant la cuisson sur grill.

## Conseils pour les grillades

- Le préchauffage est nécessaire avant de faire griller les aliments. Faites chauffer la résistance de la voûte/du grill porte fermée pendant 5 minutes environ.
- Rincez brièvement la viande à l'eau froide et séchez-la bien. Ne salez pas les tranches de viande avant de les griller, elles pourraient perdre leur jus.
- Vous pouvez badigeonner les viandes maigres avec de l'huile. N'utilisez pas d'autres graisses car elles noircissent facilement ou dégagent de la fumée.
- Nettoyez les poissons plats ainsi que les tranches de poisson et salez-les. Vous pouvez arroser le poisson de jus de citron.
- Utilisez la plaque de cuisson multi-usage avec la grille de cuisson ou la plaque à griller et rôtir (si disponible) posée dessus. La plaque à griller et rôtir évite que le jus de viande ne brûle, afin qu'il puisse être réutilisé en fin de cuisson.



- Appliquez un peu d'huile sur la grille de cuisson avec un pinceau puis posez l'aliment dessus.

## Remarques concernant les tableaux de cuisson

Vous trouverez les tableaux de cuisson en fin de document.

- Respectez les temps, niveaux et plages de températures indiqués. Ces indications tiennent compte des différents types de viandes et habitudes de cuisson.
- Vérifiez la cuisson après le temps le plus court indiqué.

## Sélectionner la température

- Choisissez en règle générale la température la plus faible. Si les températures sont supérieures à celles indiquées, la viande brunira mais ne sera pas cuite.

## Choisir le niveau

- Choisissez le niveau en fonction de l'épaisseur de la pièce à cuire.
- Enfournez les aliments plats au niveau 2 ou 3.
- Enfournez les aliments de gros diamètre au niveau 1 ou 2.

## Choisir la durée de cuisson ⌚

- Grillez les pièces de viande ou de poisson plates env. 6–8 minutes par côté.  
Assurez-vous que les différentes tranches soient à peu près de la même épaisseur afin que les durées de cuisson soient similaires.
- En règle générale, vérifiez si les aliments sont cuits dès que la durée la plus courte indiquée s'est écoulée.
- Pour **vérifier la cuisson** de la viande, appuyez dessus avec une cuillère. Vous pourrez ainsi déterminer son niveau de cuisson.
- **bleu/saignant**  
si la viande est encore très souple, elle est rouge à l'intérieur.
- **rosé/à point**  
si la viande ne cède pas beaucoup, elle est rosée à l'intérieur.
- **bien cuit**  
si la viande ne cède pratiquement pas, elle est bien cuite.

**Remarque :** Si un gros morceau de viande est déjà bien doré en surface mais n'est pas encore cuit à cœur, enfournez-le à un niveau inférieur ou baissez la température du gril pour la suite de la cuisson. De cette manière, la surface ne sera pas trop foncée.

## Remarques concernant les modes de cuisson

Un aperçu de tous les modes avec les valeurs préconisées correspondantes est indiqué au chapitre "Présentation des modes de cuisson".

### Utiliser Gril grand

Utilisez ce mode de cuisson pour griller de grandes quantités d'aliments plats et gratiner des aliments dans de grands moules.

Toute la résistance de voûte/du gril est mise en marche et rougit pour produire le rayonnement thermique nécessaire.

### Utiliser Turbogril

Ce mode de cuisson convient pour griller des aliments de grand diamètre, par ex. un poulet.

Pour les aliments plats, une température de 220 °C est recommandée en règle générale, et pour les aliments de grand diamètre 180–200 °C.

## Autres applications

---

Ce chapitre vous fournit des informations sur les applications suivantes :

- Décongeler
- Cuisson à basse température
- Stérilisation
- Déshydrater
- Produits surgelés/plats préparés
- Plats chauds

### Décongeler

Une décongélation en douceur permet de préserver les substances nutritives (vitamines, sels minéraux).

- Sélectionnez le mode de cuisson Chaleur tournante Plus  et une température de 30–50 °C.

L'air de l'enceinte de cuisson circule pour décongeler les aliments en douceur.

 Risque d'infection par la formation de germes.

Les bactéries, par ex. les salmonelles, peuvent causer des intoxications alimentaires graves.

Pour la décongélation du poisson et de la viande (particulièrement de la volaille), observez des conditions d'hygiène strictes.

N'utilisez pas le liquide généré par la décongélation.

Cuisinez l'aliment immédiatement après la décongélation.

### Conseils

- Sortez les produits surgelés de leurs emballages et disposez-les sur la plaque de cuisson multi-usage ou dans un plat pour les décongeler.
- Pour décongeler la volaille, utilisez la plaque de cuisson multi-usage avec la grille posée dessus. De cette manière, l'aliment ne baignera pas dans l'eau de décongélation.
- Le poisson, la viande ou la volaille n'ont pas besoin d'être entièrement décongelés avant la cuisson. Une décongélation partielle suffit à rendre leur surface assez tendre pour recevoir les épices.

### Cuisson à basse température

La cuisson à basse température est idéale pour les pièces délicates de bœuf, de porc, de veau ou d'agneau qui doivent être cuites à point.

Dorez tout d'abord brièvement la viande de tous les côtés à haute température.

Placez ensuite votre viande dans l'enceinte de cuisson préchauffée où elle prendra le temps de cuire à température réduite jusqu'à être parfaitement cuite et tendre.

Cette méthode permet à la viande de se détendre. Le jus commence à circuler à l'intérieur et irrigue la viande de manière uniforme jusqu'aux couches externes. Le résultat est très tendre et juteux.

- Utilisez uniquement de la viande maigre bien maturée, sans tendons ni graisse sur le pourtour. Détachez l'os au préalable.
- Pour rôtir, utilisez par exemple une matière grasse pouvant être chauffée à très haute température (par ex. du beurre clarifié ou de l'huile).
- Ne couvrez pas la viande pendant la cuisson.

Le temps de cuisson est d'env. 2 à 4 heures et dépend du poids, de la taille et du degré de cuisson souhaité du morceau de viande.

- Dès que le programme de cuisson est terminé, vous pouvez découper la viande immédiatement. Il n'est pas nécessaire de la laisser reposer.
- Maintenez la viande au chaud dans l'enceinte de cuisson jusqu'à ce que vous passiez à table. Le résultat n'en sera pas affecté.

- Pour la servir, posez-la sur des assiettes chaudes et servez-la avec une sauce très chaude pour qu'elle ne refroidisse pas trop vite. La viande a une température de dégustation optimale.

### Utiliser Chaleur sole-voûte

Consultez les tableaux de cuisson à la fin de ce document.

Utilisez la plaque de cuisson multi-usage avec la grille posée dessus.

- Insérez la plaque de cuisson multi-usage avec la grille au niveau 1.
- Sélectionnez le mode Chaleur sole-voûte  et une température de 120 °C.
- Préchauffez l'enceinte avec la plaque de cuisson multi-usage et la grille pendant env. 15 minutes.
- Pendant le préchauffage du four, saisissez la viande sur toutes ses faces sur le plan de cuisson.

 Risque de brûlure dû aux surfaces brûlantes.

Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte de cuisson et des accessoires.

Utilisez des maniques pour remuer, enfourner et retirer les aliments chauds de l'enceinte de cuisson chaude.

- Déposez la viande saisie sur la grille.
- Réduisez la température à 100 °C (voir chapitre "Tableaux de cuisson").
- Terminez la cuisson de la viande.

## Autres applications

### Stérilisation

 Risque d'infection par la formation de germes.

Si les légumes secs et la viande sont stérilisés une seule fois, les spores de la bactérie *Clostridium botulinum* ne sont pas entièrement détruites. Des toxines peuvent se former et provoquer de graves intoxications. Ces spores ne sont détruites qu'en les stérilisant une nouvelle fois.

Stérilisez les légumes secs et la viande après refroidissement **toujours** une deuxième fois dans un délai de 2 jours.

 Risque de blessures dû à la surpression dans des conserves fermées.

La stérilisation et le réchauffage de conserves fermées entraînent une surpression susceptible de provoquer leur explosion.

Ne stérilisez pas ni ne réchauffez les conserves.

### Préparer des fruits et légumes

Les indications s'appliquent à 6–8 bocaux d'1 l.

Utilisez uniquement des bocaux spéciaux en verre vendus dans des magasins spécialisés (bocaux pour conserves ou à couvercle vissé). Utilisez uniquement des bocaux et anneaux en caoutchouc qui ne sont pas endommagés.

- Lavez les bocaux à l'eau chaude avant la mise en conserve et remplissez-les au maximum jusqu'à 2 cm du bord.
- Une fois le bocal rempli, passez un chiffon propre imbibé d'eau chaude sur son rebord puis fermez-le.
- Insérez la plaque de cuisson multi-usages au niveau 1 et posez les bocaux dessus.
- Sélectionnez le mode de cuisson Chaleur tournante Plus  et une température de 160–170 °C.
- Attendez jusqu'à ébullition (jusqu'à ce que des bulles remontent régulièrement dans les bocaux).

Réduisez immédiatement la température pour éviter un débordement.

## Stérilisation des fruits et cornichons

- Dès que l'ébullition est visible dans les bocaux, réglez la température de repos indiquée et laissez les pots dans l'enceinte pour la durée indiquée.

## Stérilisation des légumes

- Dès que l'ébullition est visible dans les bocaux, réglez la température de stérilisation indiquée et laissez les légumes dans l'enceinte pour la durée indiquée.
- Après la stérilisation, réglez la température de repos indiquée et laissez les pots dans l'enceinte pour la durée indiquée.

		
Fruits	-/-	50 °C 25-35 min
Cornichons	-/-	50 °C 25-30 min
Betteraves rouges	120 °C 30-40 min	50 °C 25-30 min
Haricots verts, haricots beurre	120 °C 90-120 min	50 °C 25-30 min

 Température et durée de stérilisation à partir de l'ébullition

 Température et durée de repos

## Retirer les bocaux après la stérilisation

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Les bocaux sont brûlants après la stérilisation.

Utilisez des maniques pour retirer les bocaux du four.

- Retirez les bocaux de l'enceinte de cuisson.
- Laissez-les reposer recouverts d'un torchon pendant 24 heures dans un endroit à l'abri des courants d'air.
- Stérilisez les légumes secs et la viande après refroidissement **toujours** une deuxième fois dans un délai de 2 jours.
- Retirez les fermetures des bocaux de stérilisation puis vérifiez que tous les bocaux sont bien fermés.

Stérilisez les bocaux ouverts une nouvelle fois ou stockez-les dans un endroit frais et consommez les fruits et légumes stérilisés immédiatement.

- Contrôlez les bocaux pendant leur stockage. Si des bocaux se sont ouverts pendant leur stockage ou si le couvercle à vis est bombé et ne claque pas à l'ouverture, détruisez le contenu.

## Autres applications

### Déshydrater

Le séchage ou la déshydratation des aliments est un moyen de conservation naturel pour les fruits, certains légumes et les fines herbes.

À condition que les fruits et les légumes soient frais et bien mûrs et ne soient pas abîmés.

- Pelez, dénoyotez les aliments à sécher si besoin et hachez-les.
- Répartissez bien les aliments à sécher selon leur taille sur la grille de cuisson ou sur la plaque de cuisson multi-usages, uniformément dans la mesure du possible.

**Remarque :** Vous pouvez aussi employer la plaque de cuisson Gourmet et AirFry perforée, le cas échéant.

- Séchez sur 2 niveaux de cuisson en même temps au maximum. Enfournez les aliments à sécher dans les niveaux 1+3. Si vous utilisez la grille et la plaque de cuisson multi-usages, enfournez cette dernière en dessous de la grille.
- Sélectionnez Chaleur tournante Plus .
- Modifiez la température préconisée et réglez la durée de séchage.
- Retournez régulièrement les aliments à sécher sur la plaque de cuisson multi-usages.

En cas d'aliments à sécher entiers et coupés en deux, les durées de séchage s'allongent.

Aliments à sécher		Température [°C]	Durée de séchage [h]
Fruits		60–70	2–8
Légumes		55–65	4–12
Champignons		45–50	5–10
Herbes aromatiques *		30–35	4–8

 Mode de cuisson,  Température,  Durée de séchage,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte

\* Séchez les herbes uniquement sur la plaque de cuisson multi-usages au niveau 2 et utilisez le mode de cuisson Chaleur sole-voûte  étant donné qu'avec le mode de cuisson Chaleur tournante Plus le ventilateur est allumé.

- Réduisez la température si des gouttes d'eau se forment à l'intérieur de l'enceinte.

### Retirer les aliments à sécher

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte de cuisson et des accessoires.

Utilisez des maniques pour retirer les aliments séchés.

- Laissez refroidir les fruits ou légumes séchés.

Les fruits déshydratés doivent être entièrement secs, mais rester tendres et élastiques. Ils ne doivent pas produire de jus si vous les rompez ou les coupez.

- Stockez les aliments séchés dans des bocaux ou des boîtes hermétiques.

### Produits surgelés/ plats préparés

#### Conseils pour les gâteaux, pizzas et baguettes

- Faites cuire les gâteaux, pizzas ou baguettes sur la grille recouverte de papier sulfurisé.  
Une plaque de cuisson ou une tôle universelle peut se déformer au cours de la préparation des produits surgelés, de sorte qu'elles ne peuvent plus être retirées de la chambre de cuisson. Toute utilisation ultérieure entraîne une nouvelle déformation.
- Sélectionnez la température la plus faible indiquée sur l'emballage.

#### Conseils pour les frites, croquettes ou similaire

- Vous pouvez cuire ces produits surgelés sur la plaque de cuisson ou la plaque de cuisson multi-usage.
- Sélectionnez la température la plus faible indiquée sur l'emballage.
- Retournez les aliments plusieurs fois.

#### Préparer les produits surgelés/plats préparés

Un traitement en douceur des aliments est bon pour votre santé.  
Faites dorer les gâteaux, pizzas, frites ou autres aliments similaires sans les brunir.

- Sélectionnez la température et le mode de cuisson recommandés sur l'emballage.
- Préchauffez l'enceinte de cuisson.
- Enfournez le plat à la hauteur préconisée sur l'emballage dans l'enceinte du four préchauffée.

- Contrôlez les aliments après le temps de cuisson le plus court recommandé sur l'emballage.

#### Préchauffer la vaisselle

Pour chauffer la vaisselle, utilisez le mode Chaleur tournante Plus .

Chauffez uniquement la vaisselle résistante à la chaleur.

- Introduisez la grille de cuisson au niveau 1 et placez la vaisselle à chauffer sur la grille. Selon la taille de la vaisselle, vous pouvez la placer sur la sole de l'enceinte et démonter en plus les supports de gradins.
- Sélectionnez Chaleur tournante Plus .
- Réglez la température de 50 à 80 °C.

 Risque de brûlure !

Enfilez toujours des maniques avant de sortir un plat du four. Des gouttes d'eau peuvent se former sous la vaisselle.

- Enlevez les plats chauffés du four.

## Nettoyage et entretien

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Pendant son fonctionnement, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte et des accessoires.

Laissez les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires refroidir avant de les nettoyer à la main.

 Risque de blessure par électrocution.

La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait se déposer sur les éléments conducteurs d'électricité et provoquer un court-circuit.

N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour le nettoyage.

Toutes les surfaces peuvent subir des altérations de couleur ou d'aspect si vous utilisez des produits de nettoyage inappropriés. La façade du four est particulièrement susceptible d'être endommagée par les nettoyants pour four ou les produits détartrants.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures. Les surfaces en verre peuvent même se fissurer.

Éliminez immédiatement les résidus de détergent.

### Détergents à ne pas utiliser

Pour éviter d'endommager les surfaces en les nettoyant, n'utilisez pas :

- de détergents contenant de la soude, de l'ammoniaque, de l'acide ou du chlore ;
- de détergents anticalcaires sur la façade ;
- de détergents abrasifs (par ex. poudres et laits à récurer, pierres de nettoyage) ;

- de détergents contenant des solvants ;
- de produit nettoyant inox ;
- de détergents pour lave-vaisselle ;
- de produits à vitres ;
- de détergents pour plans de cuisson en vitrocéramique ;
- d'éponges avec tampon abrasif ou de brosses (par ex. éponges à récurer, éponges usagées contenant encore des résidus de détergent abrasif) ;
- de gommes de nettoyage ;
- de grattoirs métalliques affûtés ;
- de pailles de fer ;
- de détergents abrasifs en frottant excessivement à un seul endroit ;
- de produits nettoyants pour four ;
- de tampons à récurer en acier inoxydable.

Si les salissures ne sont pas nettoyées rapidement, elles peuvent s'incruster avec le temps. Si vous utilisez votre four plusieurs fois sans le nettoyer, le nettoyage sera d'autant plus difficile par la suite.

Nous conseillons de nettoyer immédiatement les salissures.

Les accessoires ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

**Remarque :** Les taches de jus de fruits et de pâte qui coulent des moules s'enlèvent mieux tant que le four est encore un peu chaud.

Pour faciliter le nettoyage, nous recommandons de procéder comme suit :

- Démontez la porte.
- Démontez les grilles supports avec les rails coulissants FlexiClips (si votre four en est équipé).
- Démontez la paroi arrière en émail catalytique.
- Rabattez la résistance de la voûte/du grill vers le bas.

## Retirer les salissures normales

Un joint en fibre de verre est posé sur le pourtour de l'enceinte de cuisson pour assurer l'étanchéité entre la vitre et l'enceinte. Il peut s'abîmer si vous le frottez ou le récuriez. Évitez de nettoyer le joint en fibre de verre.

## Retirer les salissures normales

- Il est conseillé de nettoyer les salissures normales immédiatement avec de l'eau, du liquide vaisselle et une éponge ou un chiffon en microfibres propre.
- Retirez immédiatement les restes de détergent avec de l'eau claire. Ce nettoyage est particulièrement important pour les pièces avec revêtement PerfectClean, car les restes de produit de nettoyage affectent l'effet anti-adhésif.
- Séchez ensuite les surfaces nettoyées à l'aide d'une lavette douce.

## Éliminer les salissures incrustées (sauf rails coulissants FlexiClips)

Les taches de jus de fruit ou de jus de viande peuvent laisser des traces ou des taches mates sur les surfaces émaillées. Ces taches n'affectent cependant pas les propriétés d'utilisation.

Il est inutile d'essayer d'enlever ces taches à tout prix. Utilisez uniquement les produits préconisés.

- Éliminez les restes incrustés avec un grattoir pour verre ou une spirale inox (par ex. Spirinett de Spontex), de l'eau chaude et du liquide vaisselle.

L'émail catalytique perd ses propriétés autonettoyantes sous l'effet de produits abrasifs, de brosses et d'éponges grattantes ainsi que de produits nettoyants pour four.

Démontez les pièces en émail catalytique avant d'utiliser les produits nettoyants pour four.

# Nettoyage et entretien

## Utiliser des détergents pour four

- Lorsque les surfaces avec revêtement PerfectClean présentent des salissures particulièrement tenaces, utilisez le produit nettoyant pour four Miele une fois les surfaces refroidies.

Si du spray pour four pénètre dans des interstices et orifices, des odeurs trop fortes se forment lors des processus de cuisson ultérieurs.

Me pulvérisez pas de spray pour four sur la voûte de l'enceinte du four.

Ne pulvérisez pas de spray pour four dans les interstices et orifices des parois et de la paroi arrière de l'enceinte du four.

- Laissez le produit agir comme indiqué sur l'emballage.

Les détergents pour four d'autres fabricants ne doivent être appliqués que sur des surfaces refroidies et agir pendant une durée maximale de 10 minutes.

- Après le temps d'action, vous pouvez utiliser le côté grattoir d'une éponge pour vaisselle.
- Retirez immédiatement les restes de détergent avec de l'eau claire.
- Séchez ensuite les surfaces avec un chiffon doux.

## Salissures incrustées sur les rails télescopiques FlexiClip

Le lavage en lave-vaisselle élimine la graisse spéciale utilisée dans les rails télescopiques FlexiClip, qui coulisent moins bien.

Il ne faut surtout pas nettoyer les rails télescopiques FlexiClip au lave-vaisselle.

Pour les salissures tenaces sur les surfaces ou en cas d'encrassement du roulement à billes dû à du jus de fruit ayant débordé, procédez comme suit :

- Faites tremper brièvement (10 minutes env.) les rails télescopiques FlexiClip dans de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle. Au besoin, servez-vous également de la face rugueuse d'une éponge à vaisselle. Vous pouvez nettoyer les roulements à billes avec une brosse douce.

Après le nettoyage, il peut rester des colorations ou des décolorations qui n'affectent cependant les propriétés d'utilisation.

## Nettoyage de la paroi arrière en émail catalytique

L'émail catalytique est nettoyé automatiquement des salissures huileuses et grasses à de hautes températures. Aucun produit de lavage supplémentaire n'est nécessaire. Plus la température est élevée, plus le processus est efficace.

L'émail catalytique perd ses propriétés autonettoyantes sous l'effet de produits abrasifs, de brosses et d'éponges dures ainsi que de produits nettoyants pour four.

Démontez les pièces en émail catalytique avant d'utiliser les produits nettoyants dans l'enceinte du four.

## Enlèvement des salissures dues à des épices, du sucre ou des ingrédients similaires

- Démontez la paroi arrière (voir chapitre "Nettoyage et entretien", section "Démontage de la paroi arrière").
- Nettoyez la paroi arrière à la main avec de l'eau chaude, du liquide pour la vaisselle à la main et une brosse à poils doux.
- Rincez soigneusement la paroi arrière.
- Laissez sécher la paroi arrière avant de la remonter.

## Élimination des salissures huileuses et grasses

- Retirez tous les accessoires (y compris les grilles de support) de l'enceinte de cuisson.
- Avant de commencer le nettoyage catalytique, enlevez les salissures grossières de la face intérieure de la porte et des surfaces traitées avec une couche PerfectClean, afin qu'elles ne s'incrustent pas à la cuisson.

- Sélectionnez le mode de cuisson Chaleur tournante Plus  et 250 °C.
- Faites chauffer l'enceinte de cuisson vide durant au moins 1 heure.

La durée dépend du degré d'encrassement.

Une pellicule risque de se déposer dans l'enceinte de cuisson pendant le processus de nettoyage si l'émail catalytique présente de fortes salissures huileuses et grasses.

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous risquez de vous brûler au contact des résistances et de l'enceinte de cuisson.

Attendez que l'enceinte de cuisson et les résistances aient refroidi avant tout nettoyage à la main.

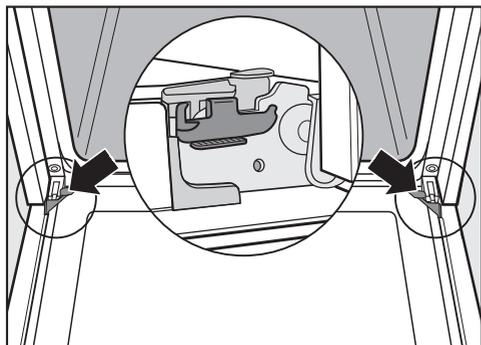
- Nettoyez la face intérieure de la porte et l'enceinte de cuisson avec un tissu éponge propre, du liquide pour la vaisselle à la main et de l'eau chaude ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.

Des températures élevées, éliminent progressivement les salissures encore présentes.

## Nettoyage et entretien

### Démonter la porte

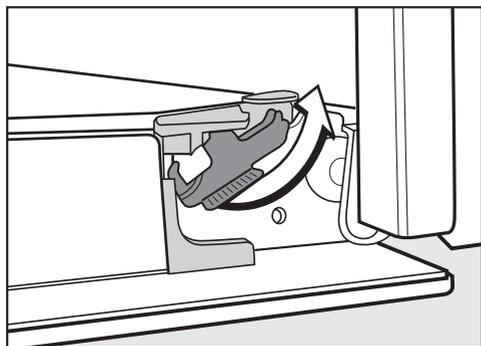
La porte pèse env. 11 kg.



La porte est fixée par des charnières aux supports.

Avant de pouvoir enlever la porte de ces supports, vous devez d'abord déverrouiller les étriers des deux charnières.

- Ouvrez la porte entièrement.



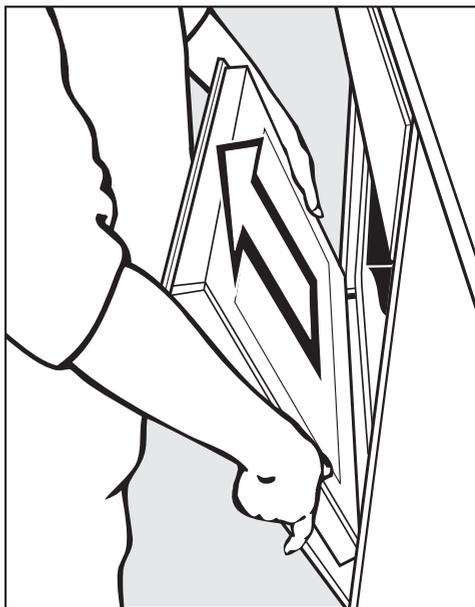
- Déverrouillez les étriers en les tournant jusqu'à la butée.

Si vous démontez la porte de façon incorrecte, cela peut endommager le four.

Ne sortez jamais la porte des supports à l'horizontale, pour éviter du dommage.

Ne tenez jamais la porte par la poignée pour l'enlever des supports car la poignée pourrait se rompre.

- Fermez la porte jusqu'à la butée.



- Tenez la porte par les côtés, puis retirez-la des supports. Assurez-vous que la porte ne s'incline pas.

## Désassembler la porte

La porte est composée de 3 vitres traitées qui réfléchissent la chaleur.

Pendant le fonctionnement, l'air circule également à travers la porte, de sorte que la vitre extérieure reste froide.

Si de la saleté se dépose dans l'espace entre les deux vitres, vous pouvez désassembler la porte pour en nettoyer les faces intérieures.

La vitre de la porte peut être endommagée par des rayures.

N'utilisez pas de produits abrasifs, d'éponges à récurer, de brosses ni de grattoirs métalliques pour nettoyer les vitres de la porte.

Pour le nettoyage des vitres de la porte, respectez les mêmes instructions que pour la façade du four.

Les produits nettoyants pour four endommagent la surface des profilés en aluminium.

Nettoyez les pièces uniquement avec de l'eau chaude, du liquide vaisselle et une éponge propre ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.

Les vitres de la porte peuvent se casser en cas de chute.

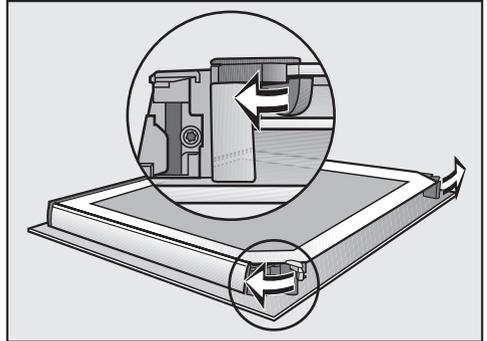
Rangez les vitres démontées de sorte qu'elles soient en sécurité.

 Risque de blessures dû à la fermeture de la porte.

La porte peut se fermer brusquement si vous la démontez quand elle est déjà assemblée.

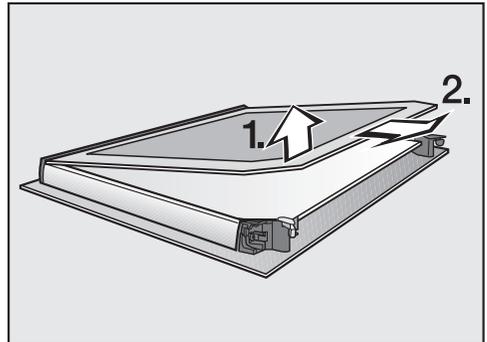
Démontez toujours la porte avant de la désassembler.

- Posez la vitre extérieure sur une surface douce (par ex. un torchon) afin d'éviter les rayures.  
Mettez la poignée à côté du bord de la table, afin que la vitre soit bien à plat et qu'elle ne risque pas de se briser pendant le nettoyage.



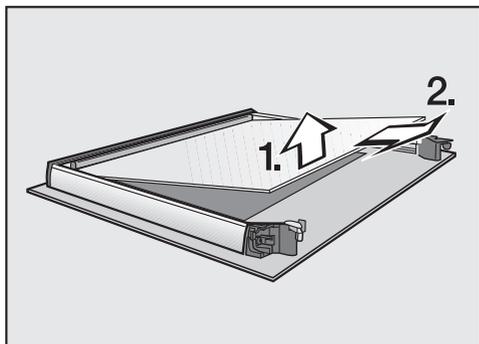
- Ouvrez les deux serrures des panneaux de la porte en les tournant vers l'extérieur.

Démontez la vitre intérieure de la porte :



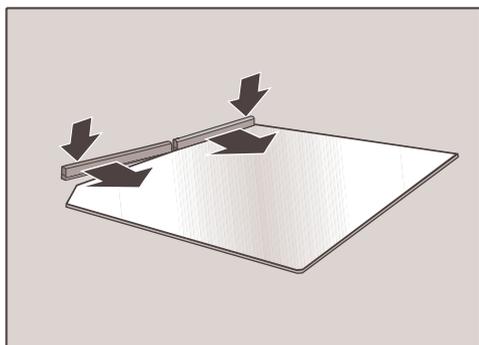
- Soulevez **légèrement** la vitre intérieure et sortez-la de la bande en matière plastique.

## Nettoyage et entretien

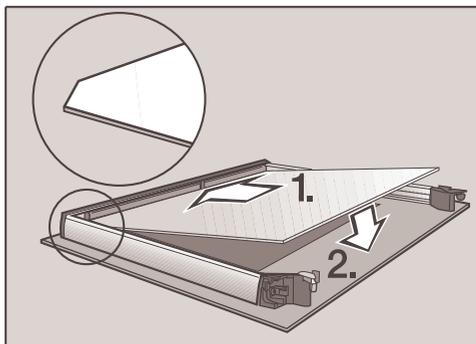


- Soulevez **légèrement** la vitre intermédiaire et retirez-la.
- Retirez les profils d'étanchéité de la vitre.
- Nettoyez les vitres de porte et les autres pièces avec de l'eau chaude, du liquide du savon pour les mains et une éponge propre ou avec un chiffon en microfibras propre et humide.
- Séchez les pièces avec une lavette douce.

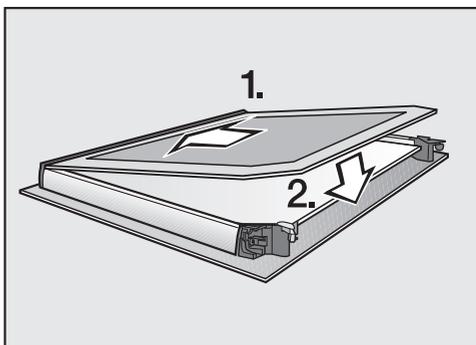
Réassemblez ensuite la porte méticuleusement :



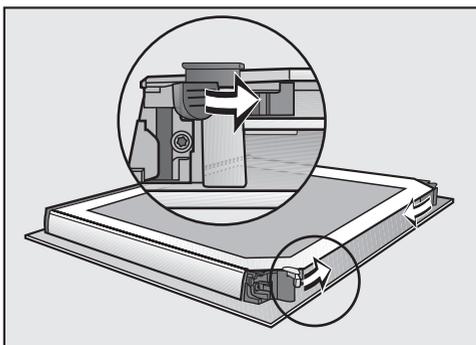
- Fixez les profil d'étanchéité à nouveau sur la vitre intermédiaire.



- Installez la vitre de porte intermédiaire avec les profils d'étanchéité.

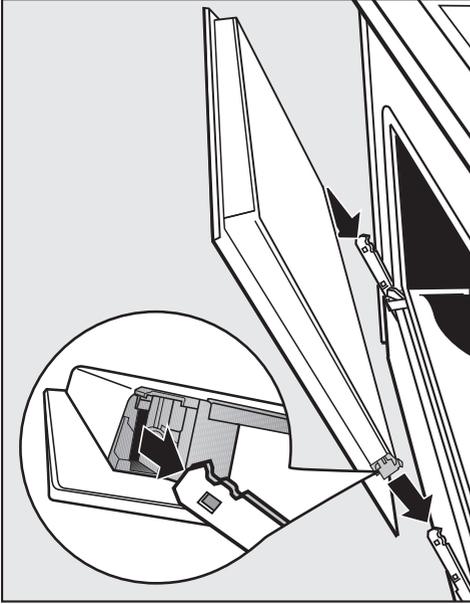


- Glissez la vitre intérieure, côté sérigraphié mat vers le bas dans la bague en plastique et déposez-la entre les dispositifs de blocage.



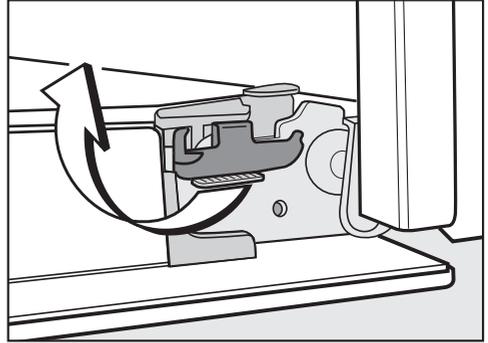
- Fermez les deux serrures de la porte en les tournant vers l'intérieur.  
La porte est réassemblée.

### Monter la porte



- Saisissez la porte par les côtés et insérez-la sur les supports des charnières. Assurez-vous que la porte ne s'incline pas.
- Ouvrez la porte entièrement.

La porte peut sortir de ses supports et être endommagée si les étriers ne sont pas verrouillés.  
Verrouillez impérativement les étriers.



- Pour verrouiller les étriers, tournez-les au maximum jusqu'à la butée à l'horizontale.

## Nettoyage et entretien

### Démonter les grilles de support avec les rails coulissants FlexiClips

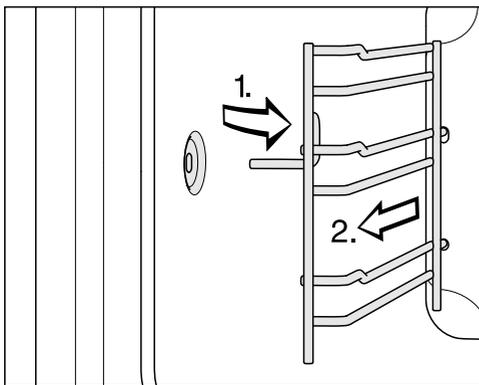
Vous pouvez démonter les grilles de support avec les rails coulissants FlexiClips (si votre four en est équipé).

Si vous souhaitez d'abord démonter les rails coulissants FlexiClips séparément, suivez les instructions du chapitre "Équipement", section "Monter et démonter les rails coulissants FlexiClips".

⚠ Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Pendant son fonctionnement, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte et des accessoires.

Laissez les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires refroidir avant de démonter les grilles de support.



- Sortez les grilles de support de la fixation (1) par l'avant et retirez-les (2).

Le **montage** s'effectue dans l'ordre inverse.

- Montez les pièces avec précaution.

### Abaisser la résistance de la voûte/du gril

Si la voûte de l'enceinte de cuisson est très sale, vous pouvez abaisser la résistance de la voûte/du gril pour la nettoyer. Il est recommandé de nettoyer régulièrement la voûte de l'enceinte de cuisson avec un chiffon humide ou une éponge à vaisselle.

⚠ Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

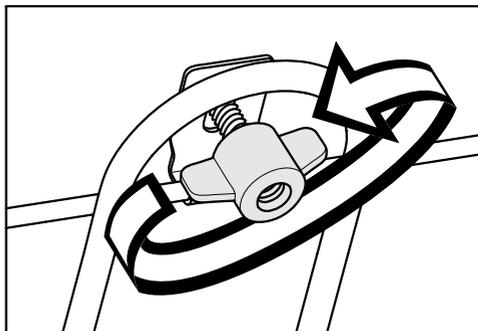
Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous risquez de vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte de cuisson et des accessoires.

Laissez les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires refroidir avant de les nettoyer à la main.

Des écrous tombant sur la sole de l'enceinte pourraient endommager l'émail.

Protégez la sole de l'enceinte, par ex. à l'aide d'un torchon.

- Démontez les grilles de support.



- Dévissez les écrous papillon.

La résistance de la voûte/du gril peut être endommagée.

Ne forcez pas pour abaisser la résistance de la voûte/du gril.

- Abaissez prudemment la résistance de la voûte/du gril.

La voûte de l'enceinte de cuisson est maintenant accessible.

- Nettoyez la voûte de l'enceinte de cuisson avec de l'eau chaude, détergent pour les mains et une éponge propre ou avec un chiffon en microfibres propre et humide.
- Relevez la résistance de la voûte/du gril après le nettoyage.
- Remettez les écrou papillon en place et serrez-les à fond.
- Montez les grilles de supports.

## Démontage de la paroi arrière

Vous pouvez démonter la paroi arrière si nécessaire pour le nettoyage.

 Risque de blessure dû aux surfaces brûlantes.

Lorsqu'il est en marche, le four devient très chaud. Vous pouvez vous brûler au contact des résistances, de l'enceinte de cuisson et des accessoires.

Laissez d'abord refroidir les résistances, l'enceinte de cuisson et les accessoires avant de démonter la paroi arrière.

 Risque de blessures dû à la rotation de l'hélice du ventilateur.

Vous pouvez vous blesser au contact de l'hélice du thermoventilateur. Ne mettez jamais le four en service sans paroi arrière.

- Débranchez le four du réseau d'alimentation électrique. Pour ce faire, débranchez la fiche ou désactivez le fusible de l'installation électrique.
- Démontez les grilles de support.
- Dévissez les quatre vis dans les coins de la paroi arrière et sortez la paroi arrière.
- Nettoyez la paroi arrière (voir chapitre "Nettoyage de la paroi arrière en émail catalytique").

Le **montage** s'effectue dans l'ordre inverse.

- Remontez soigneusement la paroi arrière.

Les ouvertures doivent être disposées comme indiqué dans le chapitre "aperçu".

- Montez les grilles de support.
- Remettez le four sous tension.

## Que faire si ...

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au SAV.

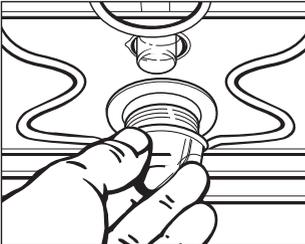
Sur [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service), vous trouverez des informations sur l'aide au dépannage.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

Problème	Cause et solution
<b>L'écran est sombre.</b>	Le four n'est pas sous tension. ■ Vérifiez que la fiche du four est bien raccordée à la prise. ■ Vérifiez si le fusible de l'installation domestique a sauté. Contactez un électricien qualifié ou le service après-vente Miele.
<b>L'enceinte ne chauffe pas.</b>	Vous avez seulement sélectionné un mode de cuisson ou une température. ■ Sélectionnez un mode de fonctionnement <b>et</b> une température.
	La sécurité enfants  est activée. ■ Désactivez la sécurité enfants (voir chapitre "Minuterie - Modifier les réglages").
	Le four n'est pas sous tension. ■ Vérifiez si le fusible de l'installation domestique a sauté. Dans ce cas, avertissez un électricien ou le service après-vente Miele.
<b>12:00 clignote à l'écran,</b>	Il y a eu une coupure de courant. ■ Réglez à nouveau l'heure (voir chapitre "Première mise en service"). Les durées des différentes opérations de cuisson doivent également être réglées.
<b>Vous n'entendez aucun signal sonore.</b>	Les signaux sonores sont désactivés. ■ Activez les signaux sonores (voir chapitre "Minuterie programmable", section "Modifier les réglages").

Problème	Cause et solution
<b>Vous entendez encore un bruit de fonctionnement après la fin de la cuisson.</b>	<p>A la fin du processus de cuisson, la ventilation continue de fonctionner pour éliminer l'humidité résiduelle de l'enceinte, du bandeau de commande et de la niche d'encastrement.</p> <p>Cet arrêt différé du ventilateur de refroidissement se désactive automatiquement au bout d'un certain temps.</p>
<b>Le gâteau/la pâtisserie n'est pas cuit(e) bien que le temps indiqué dans le tableau de cuisson ait été respecté.</b>	<p>La température sélectionnée diffère de celle de la recette.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sélectionnez la température indiquée dans la recette.</li> </ul>
	<p>Les quantités d'ingrédients diffèrent de celles de la recette.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez si vous avez modifié la recette. Si vous avez rajouté du liquide ou des œufs, la pâte est plus humide et nécessite un temps de cuisson plus long.</li> </ul>
<b>Les gâteaux/pâtisseries ne sont pas dorés uniformément.</b>	<p>Vous avez choisi une température ou un niveau incorrect(e).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les aliments ne sont jamais dorés de façon parfaitement uniforme. Si vous obtenez un résultat très irrégulier, vérifiez si vous avez choisi la température et le niveau de cuisson adaptés.</li> </ul>
	<p>Le matériau ou la couleur du moule ne conviennent pas au mode de cuisson choisi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les moules de cuisson de couleur claire ou lumineuses ne sont pas aussi bien adaptées. Chaleur sole-voûte . Utilisez des moules mats foncés.</li> </ul>
<b>Des salissures de couleur rouille se trouvent sur l'émail catalytique.</b>	<p>Les salissures dues à des épices ou similaires ne sont pas éliminées par le processus de nettoyage par catalytique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Démontez les pièces en émail catalytique et enlevez les salissures avec de l'eau chaude, du liquide pour vaisselle à la main et une brosse à poils doux (voir chapitre "Nettoyage de la paroi arrière en émail catalytique").</li> </ul>

## Que faire si ...

Problème	Cause et solution
<p><b>Les rails coulissants FlexiClips sont difficiles à insérer ou à retirer.</b></p>	<p>Les roulements à billes des rails coulissants FlexiClips ne sont pas suffisamment graissés.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lubrifiez à nouveau les roulements à billes avec de la graisse spéciale Miele. Seule la graisse spéciale Miele est adaptée aux températures élevées régnant dans l'enceinte de cuisson. D'autres graisses risquent de durcir sous l'effet de la chaleur et de coller aux extensions FlexiClip. La graisse spéciale Miele est disponible auprès de votre revendeur Miele ou au SAV Miele.</li></ul>
<p><b>L'éclairage supérieur de l'enceinte ne s'active pas.</b></p> 	<p>La lampe halogène est défectueuse.</p> <div data-bbox="404 555 1028 679" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><p> <b>Risque de brûlure !</b> Les résistances doivent être éteintes. L'enceinte de cuisson doit avoir refroidi.</p></div> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Débranchez le four du réseau d'alimentation électrique. Pour ce faire, débranchez la fiche ou désactivez le fusible de l'installation électrique.</li><li>■ Dégagez le cache de la lampe en le tournant d'un quart de tour vers la gauche et sortez-le du logement avec le joint d'étanchéité en le tirant vers le bas.</li><li>■ Remplacez la lampe halogène (Osram 66725 AM/A, 230 V, 25 W, socle G9).</li><li>■ Remettez la lampe avec le joint d'étanchéité dans l'enceinte et verrouillez-la en la tournant vers la droite.</li><li>■ Remettez le four sous tension.</li></ul> <p>Vous avez sélectionné le mode de cuisson Chaleur tournante Eco . L'éclairage de l'enceinte ne s'active pas dans ce mode de cuisson.</p>

Sur <https://www.miele.be/fr/c/service-apres-vente-10.htm>, vous trouverez des informations sur l'aide au dépannage et les pièces de rechange Miele.

### Garantie

La durée de garantie est de 2 ans.

Vous trouverez de plus amples informations dans le livret de garantie joint.

### Contact en cas d'anomalies

Si vous n'arrivez pas à éliminer les anomalies vous-même, adressez-vous à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur <https://www.miele.be/fr/c/service-apres-vente-10.htm>.

Les coordonnées du SAV Miele sont indiquées à la fin du présent document.

Veillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique visible en façade lorsque la porte est ouverte.

# Installation

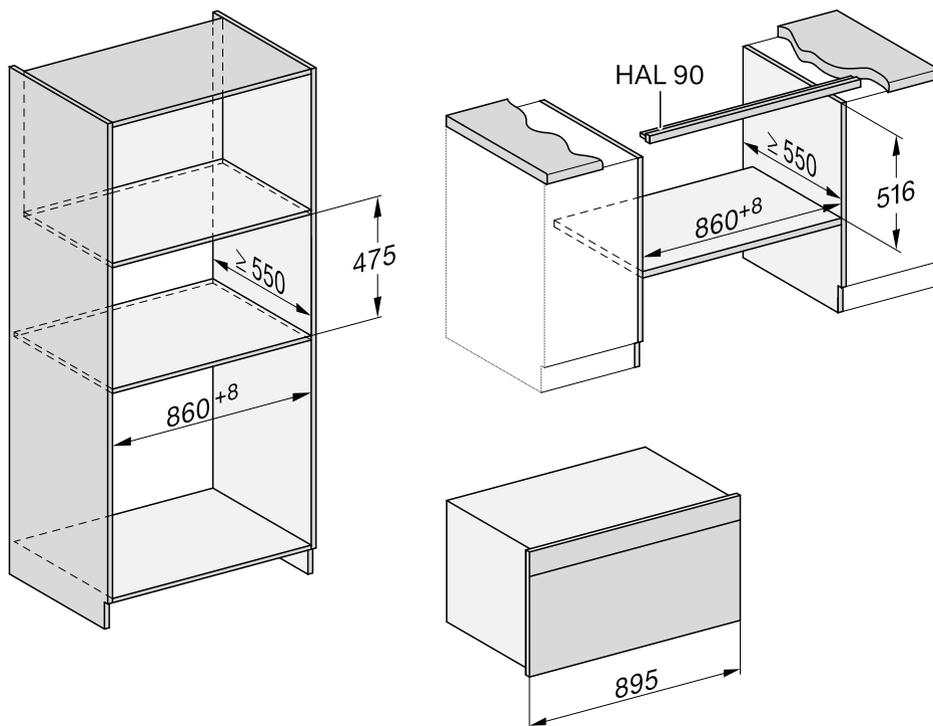
## Dimensions d'encastrement

Les dimensions sont indiquées en mm.

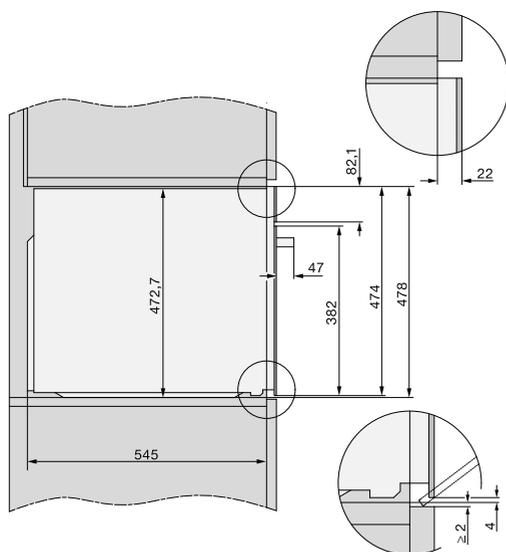
### Encastrement dans une armoire haute ou basse

Si le four doit être encastré sous un plan de cuisson, vous devez respecter les instructions d'installation du plan de cuisson, de même que la hauteur d'encastrement du plan de cuisson.

Le bandeau de rattrapage HAL90 est uniquement nécessaire pour le montage dans un meuble bas et est disponible en option.



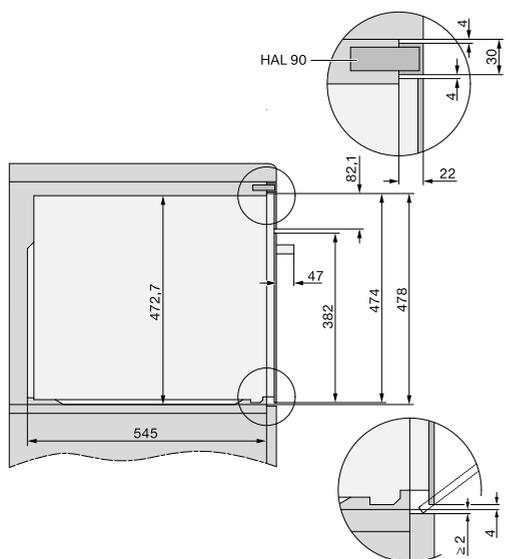
## Vue latérale dans l'armoire haute



## Vue latérale dans l'armoire basse

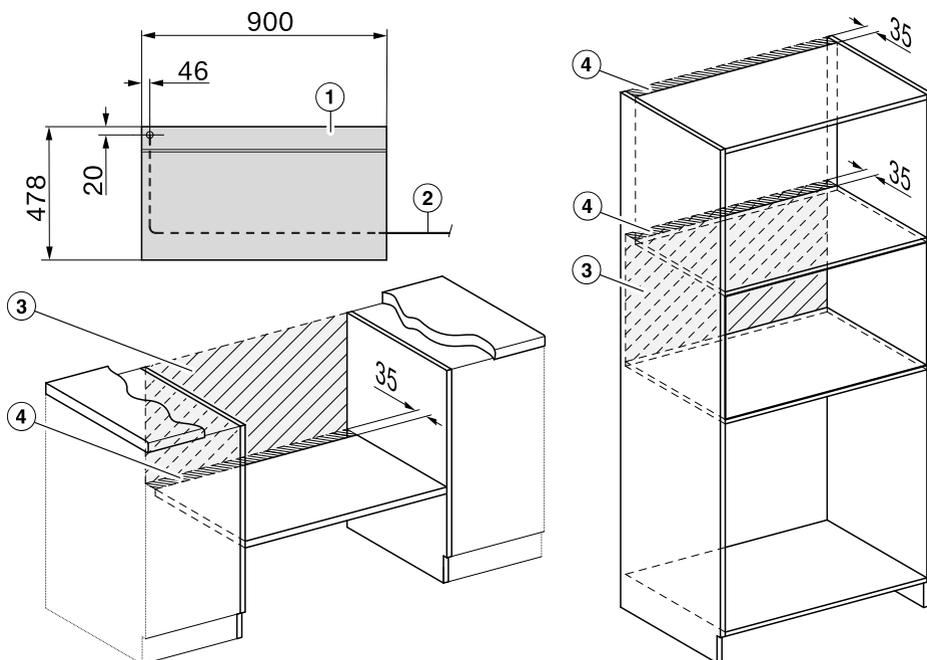
Le bandeau de rattrapage HAL 90 est disponible en option.

- Fixez le bandeau de rattrapage HAL dans la niche sous le plan de travail.



# Installation

## Raccordements et aération



① Vue de devant

② Longueur du cordon d'alimentation = 2000 mm

③ Pas de raccordement dans cette zone

④ Découpe d'aération de min. 150 cm<sup>2</sup>

## Encastrement du four

N'utilisez le four que lorsque celui-ci est encastré, afin de garantir son bon fonctionnement.

Pour fonctionner correctement, le four nécessite une arrivée d'air de refroidissement suffisante. L'air de refroidissement ne doit pas être excessivement chauffé par d'autres sources de chaleur (par ex. un poêle à bois/charbon).

Lors de l'encastrement, respectez impérativement les consignes suivantes :

Vérifiez que la tablette sur laquelle est posé le four, ne repose pas sur le mur.

N'installez pas de bandes d'isolation thermique sur les parois latérales de la niche d'encastrement.

- Raccordez le four au réseau électrique.

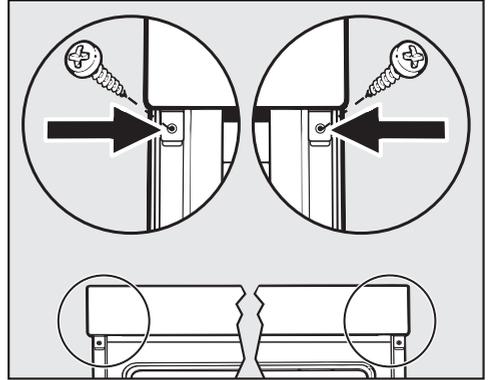
La porte peut être abîmée si vous transportez le four en le tenant par la poignée.

Utilisez les poignées de transport qui se trouvent sur les côtés de la carrosserie.

Il est conseillé de démonter la porte (voir le chapitre "Nettoyage et entretien", section "Démonter la porte") et de retirer les accessoires de l'enceinte avant de procéder à l'encastrement. Le four sera plus facile à encastrer dans la niche et vous ne risquerez pas de le soulever par la poignée de la porte.

- Enlevez les poignées de transport latérales.

- Insérez le four dans la niche d'encastrement et ajustez-le.
- Ouvrez la porte si vous ne l'avez pas démontée.



- À l'aide des vis fournies, fixez le four aux parois latérales de la niche d'encastrement.
- Si nécessaire, réinstallez la porte (voir le chapitre "Nettoyage et entretien", section "Installation de la porte").

# Installation

## Raccordement électrique



Risque de blessure !

Miele décline toute responsabilité en cas de travaux d'installation et d'entretien non conformes ou de réparations incorrectes pouvant entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Seul un électricien qualifié maîtrisant parfaitement et respectant scrupuleusement les prescriptions locales en vigueur et les directives complémentaires édictées par les fournisseurs locaux d'électricité est habilité à effectuer le raccordement au réseau électrique.

L'appareil doit être raccordé à une installation électrique répondant à la norme VDE 0100.

Il est recommandé de procéder au **raccordement à une prise électrique** (conformément à la norme VDE 0701) car cela permet de couper l'appareil plus facilement du réseau en cas d'intervention du service après-vente.

Si la prise de courant n'est plus accessible ou si un **raccordement fixe** est prévu, l'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure sur chaque pôle.

Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme EN 60335).

Les **données de raccordement** sont indiquées sur la plaque signalétique située sur la façade de l'enceinte de cuisson. Ces caractéristiques doivent correspondre à celle du réseau.

En cas de questions à Miele, indiquez toujours :

- Référence du modèle
- N° de fabrication
- Données de raccordement (tension d'alimentation/fréquence/valeur de raccordement maximale)

En cas de modifications ou de remplacement du câble d'alimentation électrique, il faudra utiliser un câble de type H 05 VV-F de la section appropriée.

Le fonctionnement temporaire ou permanent sur un système d'alimentation électrique autonome ou non synchrone au réseau (comme les réseaux autonomes, les systèmes de secours) est possible. Pour le fonctionnement, l'installation d'alimentation en énergie doit respecter les prescriptions de la norme EN 50160 ou d'une norme similaire. Les mesures de protection prévues dans l'installation domestique et dans ce produit Miele doivent également être assurées dans leur fonction et leur mode de fonctionnement en fonctionnement isolé ou en fonctionnement non synchrone au réseau ou être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme décrit, par exemple, dans la publication actuelle de VDE-AR-E 2510-2.

## Four

Le four est équipé d'un câble d'alimentation à 3 fils d'environ 2 m de long et doit être raccordé conformément au schéma de raccordement.

Puissance de raccordement maximale : voir plaque signalétique.

En cas de modifications ou de remplacement du câble d'alimentation, il faudra utiliser un câble de type H 05 VV-F de la section appropriée.

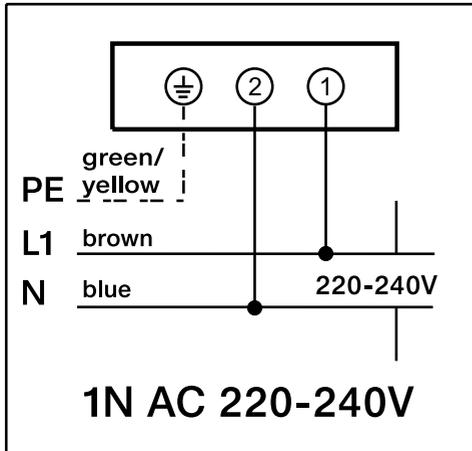
## Raccordement 1N AC 220-240 V

PE (jaune/vert) (green/yellow)

L1 = marron (brown)

N = bleu (blue)

## Schéma électrique



# Tableaux de cuisson

## Pâte à gâteau

Gâteaux/ pâtisseries		 [°C]	 <sup>3</sup>	 [min]
Muffins (1 plaque)		150–160	2	25–35
Muffins (2 plaques)		150–160	1+3	30–40 <sup>3</sup>
Gâteaux individuels* (1 plaque)		150	1	25–35
		160 <sup>2</sup>	2	15–25
Gâteaux individuels* (2 plaques)		140 <sup>2</sup>	1+3	30–40
Quatre-quarts (grille de cuisson, moule rectangulaire, 30 cm) <sup>1</sup>		150–160	2	65–75
		150–160 <sup>2</sup>	2	65–75
Gâteau marbré, gâteau aux noix (grille de cuisson, moule rectangulaire, 30 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	55–65
		150–160	1	60–70
Gâteau marbré, gâteau aux noix (grille de cuisson, moule couronne/moule à kougelhopf, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	55–65
		150–160	1	60–70
Tarte aux fruits (1 plaque)		150–160	1	45–55
		150–160	1	50–60
Tarte aux fruits (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	55–65
		170–180 <sup>2</sup>	1	50–60
Fond de tarte (grille de cuisson, moule à fond de tarte, Ø 28 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	25–35
		170–180 <sup>2</sup>	1	15–25

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte

\* Les réglages sont également conformes aux prescriptions de la norme EN 60350-1.

<sup>1</sup> Utilisez un moule mat et foncé, et posez-le au milieu de la grille de cuisson.

<sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>3</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

## Pâte Brisée

Gâteaux/pâtisseries (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup>	 [min]
Gâteaux secs (1 plaque)		140–150	1	20–30
		150–160	2	25–35
Gâteaux secs (2 plaques)		140–150	1+3	20–30 <sup>3</sup>
Sprits* (1 plaque)		140	1	30–40
		160 <sup>2</sup>	2	20–30
Sprits* (2 plaques)		140	1+3	35–45 <sup>3</sup>
Fond de tarte (grille de cuisson, moule à fond de tarte, Ø 28 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	35–45
		170–180 <sup>2</sup>	2	20–30
Gâteau au fromage (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	95–105
Tarte aux pommes* (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 20 cm) <sup>1</sup>		160	1	85–95
		170	1	95–105
Tarte aux fruits avec nappage (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		170–180 <sup>2</sup>	1	50–60
Tarte aux fruits avec coulis (moule démontable, Ø 26 cm)		170–180	1	50–60
Tarte aux fruits avec coulis (1 plaque)		170–180	2	60–70
Quiche sucrée (1 plaque)		210–220 <sup>2</sup>	1	30–40

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson,  Chaleur tour-nante Plus,  Chaleur tournante Eco,  Chaleur sole-voûte

\* Les réglages sont également conformes aux prescriptions de la norme EN 60350-1.

<sup>1</sup> Utilisez un moule mat et foncé, et posez-le au milieu de la grille de cuisson.

<sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>3</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

# Tableaux de cuisson

## Pâte levée

Gâteaux/pâtisseries (accessoire)		Température [°C]	Niveau	Durée de cuisson [min]
Kougelhopf (grille de cuisson, moule à kougelhopf, Ø 24 cm) <sup>1</sup>		150–160	1	45–55
		160–170	1	50–60
Christstollen (1 plaque)		150–160	1	50–60
		160–170	1	45–55
Gâteau Streusel avec/sans fruits (1 plaque)		160–170	2	50–60
		170–180	2	40–50
Tarte aux fruits (1 plaque)		160–170	2	40–50
		170–180	2	40–50
Chaussons aux pommes/pains aux raisins (1 plaque)		160–170	2	25–35
Chaussons aux pommes/pains aux raisins (2 plaques)		160–170	1+3	30–40 <sup>4</sup>
Pain blanc, cuisson sans moule (1 plaque)		190–200	1	30–40
		190–200	1	30–40
Pain blanc (grille de cuisson, moule rectangulaire, 30 cm) <sup>1</sup>		180–190	1	45–55
		190–200 <sup>2</sup>	1	55–65
Pain complet (grille de cuisson, moule rectangulaire, 30 cm) <sup>1</sup>		180–190	1	55–65
		200–210 <sup>2</sup>	1	55–65
Faire lever la pâte (grille de cuisson)		50	– <sup>3</sup>	–

Mode de cuisson, Température, Niveau, Durée de cuisson, Chaleur tournante Plus, Chaleur sole-voûte

<sup>1</sup> Utilisez un moule mat et foncé, et posez-le au milieu de la grille de cuisson.

<sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster

<sup>3</sup> Posez la grille de cuisson sur la sole de l'enceinte de cuisson et placez le récipient dessus. En fonction de la taille du récipient, les grilles de support peuvent également être retirés.

<sup>4</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

## Pâte à l'huile et au fromage blanc

Gâteaux/pâtisseries (accessoire)		[°C]	3 1	[min]
Tarte aux fruits (1 plaque)		160–170	2	40–50
		170–180	2	40–50
Chaussons aux pommes/pains aux raisins (1 plaque)		160–170	2	25–35
Chaussons aux pommes/pains aux raisins (2 plaques)		150–160	1+3	25–35 <sup>1</sup>

Mode de cuisson, Température, Niveau, Durée de cuisson, Chaleur tournante Plus, Chaleur sole-voûte

<sup>1</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

## Génoise

Gâteaux/pâtisseries (accessoire)		[°C]	3 1	[min]
Génoise (2 œufs) (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		160–170 <sup>2</sup>	1	20–30
Génoise (4–6 œufs) (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		150–160 <sup>2</sup>	1	35–45
Gâteau de Savoie* (grille de cuisson, moule à manqué, Ø 26 cm) <sup>1</sup>		170	1	20–30
		150–170 <sup>2</sup>	1	20–45
Biscuit roulé (1 plaque)		160–170 <sup>2</sup>	2	10–20

Mode de cuisson, Température, Niveau, Durée de cuisson, Chaleur tournante Plus, Chaleur sole-voûte

\* Les réglages sont également conformes aux prescriptions de la norme EN 60350-1.

<sup>1</sup> Utilisez un moule mat et foncé, et posez-le au milieu de la grille de cuisson.

<sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster

## Tableaux de cuisson

### Pâte à chou, pâte feuilletée, meringue

Gâteaux/pâtisseries (accessoire)		 Température [°C]	 Niveau	 Durée de cuisson [min]
Petits choux (1 plaque)		160–170	1	30–40
Chaussons (1 plaque)		170–180	2	20–30
Chaussons (2 plaques)		170–180	1+3	20–30 <sup>1</sup>
Macarons (1 plaque)		120–130	2	25–50
Macarons (2 plaques)		120–130	1+3	25–50 <sup>1</sup>
Meringues (1 plaque, 6 pièces de Ø 6 cm)		90–100	2	120–150
Meringues (2 plaques, 6 pièces de Ø 6 cm par plaque)		90–100	1+3	150–180

 Mode de cuisson,  Température,  Niveau,  Durée de cuisson,  Chaleur tournante Plus

<sup>1</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

## Plats salés

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup>	 [min]
Quiche salée (1 plaque)		220–230 <sup>1</sup>	1	25–35
Tarte à l'oignon (1 Pizza, pâte levée (plaque))		180–190 <sup>1</sup>	2	25–35
Pizza, pâte levée (1 plaque)		170–180	2	30–40
		210–220 <sup>1</sup>	2	30–40
Pizza, pâte à l'huile et au séré (1 plaque)		170–180	2	30–40
		190–200 <sup>1</sup>	2	25–35
Pizza surgelée, précuite (grille de cuisson)		200–210	2	20–25
Toast* (grille de cuisson)		 <sup>2</sup>	2	5–8
Gratins (par ex. toast) (grille de cuisson sur plaque de cuisson multi-usage)		 <sup>2</sup>	2	3–6
Légumes grillés (grille de cuisson sur plaque de cuisson multi-usage)		 <sup>2</sup>	3	5–10 <sup>3</sup>
		 <sup>2</sup>	2	5–10 <sup>3</sup>
Ratatouille (1 plaque de cuisson multi-usage)		180–190	2	55–65

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson,  Chaleur sole-vôte,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur tournante Eco,  Gril grand,  Turbogril

\* Les réglages sont également conformes aux prescriptions de la norme EN 60350-1.

- <sup>1</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .
- <sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson pendant 5 minutes avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .
- <sup>3</sup> Si possible, tournez les aliments à mi-cuisson.

# Tableaux de cuisson

## Bœuf

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup>	 [min]	 <sup>9</sup> [°C]
Bœuf braisé, env. 1 kg (plat à rôtir avec couvercle)	 <sup>2</sup>	150–160 <sup>3</sup>	1	120–130 <sup>6</sup>	–
	 <sup>2</sup>	170–180 <sup>3</sup>	1	120–130 <sup>6</sup>	–
	 <sup>2</sup>	170–180	1	160–180 <sup>7</sup>	–
Filet de bœuf, env. 1 kg (plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>2</sup>	180–190 <sup>3</sup>	1	25–60	45–75
Filet de bœuf “bleu”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	80–85 <sup>4</sup>	1	70–80	45–48
Filet de bœuf “à point”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	90–95 <sup>4</sup>	1	80–90	54–57
Filet de bœuf “bien cuit”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	95–100 <sup>4</sup>	1	110–130	63–66
Rosbif, env. 1 kg (plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>2</sup>	180–190 <sup>3</sup>	1	35–65	45–75
Rosbif “bleu”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	80–85 <sup>4</sup>	1	80–90	45–48
Rosbif “à point”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	90–95 <sup>4</sup>	1	110–120	54–57
Rosbif “bien cuit”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	95–100 <sup>4</sup>	1	130–140	63–66
Burger, boulettes* (grille de cuisson au niveau 4 et plaque de cuisson multi-usage au niveau 1)	 <sup>2</sup>	 <sup>5</sup>	3	15–30 <sup>8</sup>	–

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson, <sup>9</sup> Température à cœur,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte,  Chaleur tournante Eco,  Gril grand

\* Les réglages sont également conformes aux prescriptions de la norme EN 60350-1.

<sup>1</sup> Utilisez la grille de cuisson et la plaque de cuisson multi-usage.

<sup>2</sup> Saisissez d'abord la viande sur le plan de cuisson.

<sup>3</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>4</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson à 120 °C pendant 15 minutes. Diminuez la température lorsque vous enfournez les aliments à cuire.

<sup>5</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson pendant 5 minutes avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>6</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 90 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.

<sup>7</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 100 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.

<sup>8</sup> Si possible, tournez les aliments à mi-cuisson.

<sup>9</sup> Si vous possédez une thermosonde distincte, vous pouvez aussi vous laisser guider par la température à cœur indiquée.

## Veau

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup> 1	 [min]	 <sup>6</sup> [°C]
Veau en daube, env. 1,5 kg (plat à rôtir avec couvercle)	 <sup>2</sup>	160–170	1	120–130 <sup>5</sup>	–
	 <sup>2</sup>	170–180	1	120–130 <sup>5</sup>	–
Filet de veau, env. 1 kg (plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>2</sup>	160–170 <sup>3</sup>	1	30–60	45–75
Filet de veau “rosé”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	80–85 <sup>4</sup>	1	50–60	45–48
Filet de veau “à point”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	90–95 <sup>4</sup>	1	80–90	54–57
Filet de veau “bien cuit”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	95–100 <sup>4</sup>	1	90–100	63–66
Carré de veau “rosé”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	80–85 <sup>4</sup>	1	80–90	45–48
Carré de veau “à point”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	90–95 <sup>4</sup>	1	100–130	54–57
Carré de veau “bien cuit”, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	95–100 <sup>4</sup>	1	130–140	63–66

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson, <sup>6</sup> Température à cœur,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte

- <sup>1</sup> Utilisez la grille de cuisson et la plaque de cuisson multi-usage.
- <sup>2</sup> Saisissez d'abord la viande sur le plan de cuisson.
- <sup>3</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .
- <sup>4</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson à 120 °C pendant 15 minutes. Diminuez la température lorsque vous enfournez les aliments à cuire.
- <sup>5</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 90 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.
- <sup>6</sup> Si vous possédez une thermosonde distincte, vous pouvez aussi vous laisser guider par la température à cœur indiquée.

# Tableaux de cuisson

## Porc

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup> 1	 [min]	 <sup>9</sup> [°C]
Rôti de porc/échine, env. 1 kg (plat à rôtir avec couvercle)		160–170	1	130–140 <sup>5</sup>	80–90
		180–190	1	140–150 <sup>5</sup>	80–90
Rôti de porc avec couenne, env. 2 kg (plat à rôtir)		180–190	1	140–150 <sup>6</sup>	80–90
		190–200	1	130–150 <sup>6</sup>	80–90
Filet de porc, env. 350 g <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	90–100 <sup>3</sup>	1	70–90	60–69
Rôti de jambon, env. 1,5 kg (plat à rôtir avec couvercle)		160–170	1	130–160 <sup>7</sup>	80–90
Carré de porc, env. 1 kg (plaque de cuisson multi-usage)		150–160	1	50–60	63–68
Carré de porc, env. 1 kg <sup>1</sup>	 <sup>2</sup>	95–105 <sup>3</sup>	1	140–160	63–66
Pain de viande, env. 1 kg (plaque de cuisson multi-usage)		170–180	1	60–70 <sup>6</sup>	80–85
		190–200	1	70–80 <sup>6</sup>	80–85
Tranches de lard/bacon <sup>1</sup>		275 <sup>4</sup>	3	3–5	–
Saucisse à griller <sup>1</sup>		 <sup>4</sup>	3	8–15 <sup>8</sup>	–

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson, <sup>9</sup> Température à cœur,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte,  Chaleur tournante Eco,  Gril grand

<sup>1</sup> Utilisez la grille de cuisson et la plaque de cuisson multi-usage.

<sup>2</sup> Saisissez d'abord la viande sur le plan de cuisson.

<sup>3</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson à 120 °C pendant 15 minutes. Diminuez la température lorsque vous enfournez les aliments à cuire.

<sup>4</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson pendant 5 minutes avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>5</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 60 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.

<sup>6</sup> À la moitié de la durée de cuisson, versez environ 0,5 l de liquide.

<sup>7</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 100 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.

<sup>8</sup> Si possible, tournez les aliments à mi-cuisson.

<sup>9</sup> Si vous possédez une thermosonde distincte, vous pouvez aussi vous laisser guider par la température à cœur indiquée.

## Agneau, gibier

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup> 1	 [min]	 <sup>5</sup> [°C]
Gigot d'agneau avec os, env. 1,5 kg (plat à rôtir avec couvercle)		170–180	1	100–120 <sup>4</sup>	64–82
Selle d'agneau désossée (plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>1</sup>	180–190 <sup>2</sup>	1	10–20	53–80
Selle d'agneau désossée (grille de cuisson et plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>1</sup>	95–105 <sup>3</sup>	1	40–60	54–66
Selle de cerf désossée (plaque de cuisson multi-usage)	 <sup>1</sup>	160–170 <sup>2</sup>	1	70–90	60–81
Selle de chevreuil désossée (plaque de cuisson multi-usages)	 <sup>1</sup>	140–150 <sup>2</sup>	1	25–35	60–81
Cuissot de sanglier désossé, env. 1 kg (plat à rôtir avec couvercle)	 <sup>1</sup>	170–180	1	100–120 <sup>4</sup>	80–90

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson, <sup>5</sup> Température à cœur,  Chaleur sole-voûte

- <sup>1</sup> Saisissez d'abord la viande sur le plan de cuisson.
- <sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .
- <sup>3</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson à 120 °C pendant 15 minutes. Diminuez la température lorsque vous enfournez les aliments à cuire.
- <sup>4</sup> Faites cuire d'abord avec un couvercle. Enlevez le couvercle après 50 minutes de cuisson et versez env. 0,5 l de liquide.
- <sup>5</sup> Si vous possédez une thermosonde distincte, vous pouvez aussi vous laisser guider par la température à cœur indiquée.

# Tableaux de cuisson

## Volaille, poisson

Aliment (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup> 1	 [min]	 <sup>6</sup> [°C]
Volaille, 0,8–1,5 kg (plaque de cuisson multi-usage)		170–180	1	50–60	85–90
Poulet, env. 1,2 kg (grille de cuisson sur plaque de cuisson multi-usages)		180–190 <sup>1</sup>	1	55–65 <sup>3</sup>	85–90
Volaille, env. 2 kg (plat à rôtir)		170–180	1	100–120 <sup>4</sup>	85–90
		190–200	1	110–130 <sup>4</sup>	85–90
Volaille, env. 4 kg (plat à rôtir)		160–170	1	180–200 <sup>5</sup>	90–95
		180–190	1	180–200 <sup>5</sup>	90–95
Poisson, 200–300 g (par ex. truites) (plaque de cuisson multi-usage)		210–220 <sup>2</sup>	1	15–25	75–80
Poisson, 1–1,5 kg (par ex. truites saumonées) (plaque de cuisson multi-usage)		210–220 <sup>2</sup>	1	30–40	75–80
Filet de poisson en papillote, 200–300 g (plaque de cuisson multi-usage)		200–210	1	25–30	75–80

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson, <sup>6</sup> Température à cœur,  Chaleur tournante Plus,  Turbogril,  Chaleur sole-voûte,  Chaleur tournante Eco

<sup>1</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson pendant 5 minutes avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>2</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>3</sup> Si possible, tournez les aliments à mi-cuisson.

<sup>4</sup> Arrosez d'env. 0,25 l de liquide au début de la cuisson.

<sup>5</sup> Arrosez d'env. 0,5 l de liquide après 30 minutes de cuisson.

<sup>6</sup> Si vous possédez une thermosonde distincte, vous pouvez aussi vous laisser guider par la température à cœur indiquée.

# Données destinées aux instituts de contrôle

## Aliments d'essai selon la norme EN 60350-1

Aliments d'essai (accessoire)		 [°C]	 <sup>3</sup>	 [min]
Gâteaux individuels (1 plaque de cuisson multi-usage <sup>1</sup> )		150	1	25–35
		160 <sup>4</sup>	2	15–25
Gâteaux individuels (2 plaques de cuisson multi-usage <sup>1</sup> )		140 <sup>4</sup>	1+3	30–40
Sablés (1 plaque de cuisson multi-usage <sup>1</sup> )		140	1	30–40
		160 <sup>4</sup>	2	20–30
Sablés (2 plaques de cuisson multi-usage <sup>1</sup> )		140	1+3	35–45 <sup>6</sup>
Tarte aux pommes (grille de cuisson <sup>1</sup> , moule à manqué <sup>2</sup> , Ø 20 cm)		160	1	85–95
		170	1	95–105
Gâteau de Savoie (grille de cuisson <sup>1</sup> , moule à manqué <sup>2</sup> , Ø 26 cm)		170	1	20–30
	 <sup>3</sup>	150–170 <sup>4</sup>	1	20–45
Toast (grille de cuisson <sup>1</sup> )		 <sup>5</sup>	2	5–8
Burger (grille de cuisson <sup>1</sup> au niveau 3, plaque de cuisson multi-usage <sup>1</sup> au niveau 1)		 <sup>5</sup>	3	15–30 <sup>7</sup>

 Mode de cuisson,  Température, <sup>3</sup> Niveau,  Durée de cuisson,  Chaleur tournante Plus,  Chaleur sole-voûte,  Gril grand

<sup>1</sup> Utilisez exclusivement des accessoires originaux Miele.

<sup>2</sup> Utilisez un moule à manqué mat et foncé.

Mettez le moule à manqué au milieu de la grille de cuisson.

<sup>3</sup> En général, sélectionnez la température la plus basse et contrôlez les aliments après la durée de cuisson réduite.

<sup>4</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>5</sup> Préchauffez l'enceinte de cuisson pendant 5 minutes avant d'enfourner les aliments. N'utilisez pas le mode de cuisson Booster .

<sup>6</sup> Sortez les plaques avant l'expiration du temps de cuisson indiqué si les aliments vous semblent suffisamment dorés.

<sup>7</sup> Si possible, tournez les aliments à mi-cuisson.

# Données destinées aux instituts de contrôle

## Classe d'efficacité énergétique d'après la norme EN 60350-1

La classe d'efficacité énergétique est déterminée selon EN 60350-1.

Classe d'efficacité énergétique : A

Tenez compte des indications suivantes pour procéder à la mesure :

- La mesure doit être réalisée dans le mode de cuisson Chaleur tournante Eco .
- Pendant la mesure, seuls les accessoires nécessaires se trouvent dans l'enceinte de cuisson.  
N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux fournis tels que les rails coulissants FlexiClip ou des éléments à revêtement catalytique tels que les parois latérales ou la tôle de voûte.
- Une condition essentielle pour déterminer la classe d'efficacité énergétique est que la porte soit fermée hermétiquement pendant la mesure.  
Selon les éléments de mesure utilisés, la fonction d'étanchéité du joint de la porte pourra être plus ou moins affectée. Cela influe négativement sur le résultat de la mesure.  
Ce défaut peut être compensé en appuyant sur la porte. Dans des conditions particulièrement défavorables, il se peut que des aides techniques supplémentaires soient nécessaires. Ce problème ne survient pas dans le cadre d'une utilisation normale.

### Fiche relative aux fours ménagers

selon règlement délégué (UE) N° 65/2014 et règlement (UE) N°66/2014

<b>MIELE</b>	
<b>Identification du modèle</b>	H 2890 B
Indice d'efficacité énergétique/enceinte de cuisson ( $EEI_{\text{cavité de four}}$ )	95,9
Classe d'efficacité énergétique/enceinte de cuisson	
A+++ (la plus grande efficacité) à D (la plus faible efficacité)	A
Consommation d'énergie par cycle et enceinte de cuisson en mode traditionnel	1,45 kWh
Consommation d'énergie par cycle et enceinte de cuisson en mode recyclage	0,89 kWh
Nombre d'enceintes de cuisson	1
Sources de chaleur par enceinte de cuisson	electric
Volume de l'enceinte de cuisson	90 l
Poids de l'appareil	62,0 kg

## **S.A. Miele Belgique**

Z.5 Mollem 480

1730 Mollem (Asse)

**Réparations à domicile et autres renseignements : 02/451.16.16  
(Lu.-Ven. 8h-17h)**

E-mail: [contact@miele-support.be](mailto:contact@miele-support.be)

Internet: [www.miele.be](http://www.miele.be)

**Prenez un rendez-vous au Miele Experience Center  
de Bruxelles, Mollem, Anvers ou Hasselt**

<https://www.miele.be/fr/c/miele-belgique-200.htm>

## **Miele Luxembourg S.à.r.l.**

20, rue Christophe Plantin

Boîte postale 1011

L-1010 Luxembourg-Gasperich

**Réparations à domicile et autres renseignements : +352 497 11 30  
(Lu.-Jeu. 8h30-17h // Vend. 8h30-16h)**

E-mail : [infolux@miele.lu](mailto:infolux@miele.lu)

Internet : [www.miele.lu](http://www.miele.lu)

**Prenez un rendez-vous au Miele Experience Center de Gasperich**

<https://www.miele.lu/fr/c/miele-experience-center-gasperich-700.htm>

## **Allemagne**

**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

H 2890 B

fr-BE

M.-Nr. 11 190 360 / 06